AWE Mainta
Juni 6, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

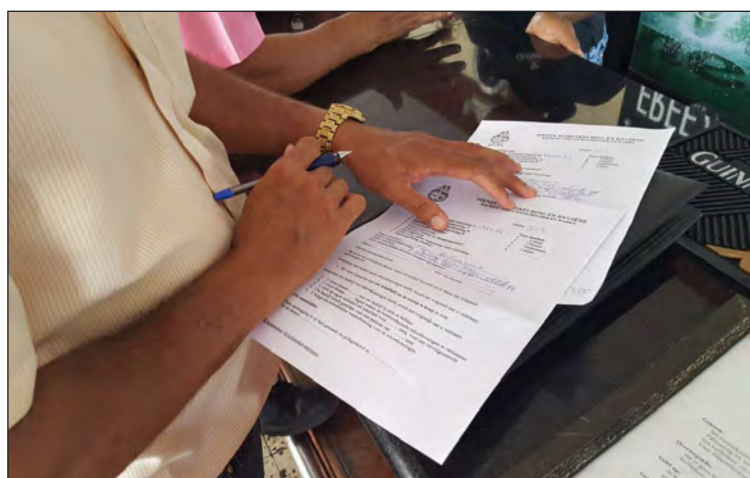


RENAISSANCE ARUBA RESORT TA MARCA HISTORIA CU E PROME EVENTO 'LONG TABLE'

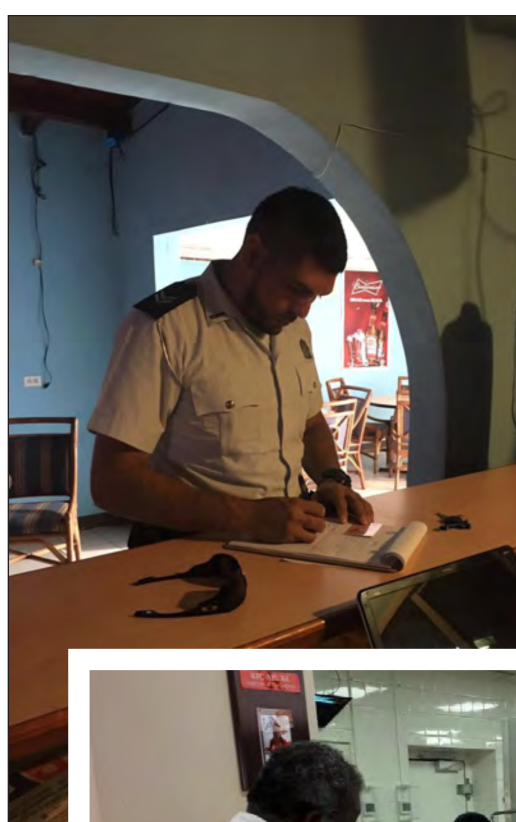


A bishita 28 negoshi pariba di brug

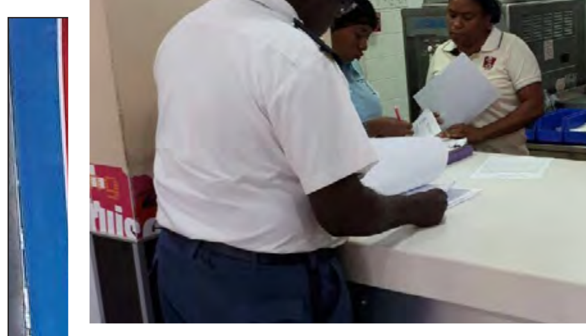
A cera varios restaurant pa falta di cumplimento cu higiena













RIBA diamars 30 di mei y riba diahuebs 1 di juni ultimo a tuma luga un accion riba varios restaurant y "take away's" den area pariba di brug. Diamars 30 di mei entre 9:00am y 9:00pm a tene e accion, mientras cu dia 1 di juni a tene e accion entre 4:00pm y 11:00pm.
E accion a conta cu representacion di DOW, Brandweer, Seccion di enfermedadnan contagioso y Departamento di Salud Publico.

Durante e accion di diamars autoridadnan a cera algun luga pa motibo di no a cumpli cu e reglanan higiena. E luganan cu a laga cera tabata Grote Berg Snack, E.M. Snack, Juana Morto Take Away, Asian Sranang, Big Happy, Aki Sushi y Tio Pepe.
Tabatin casonan mas serio, manera Jona's Best snack y White Star Grocery cual a cera te cu proximo aviso.

Rib'e control di establecimento riba diahuebs un biaha mas autoridadnan a cera algun luga pa motibo di no a cumpli cu e reglanan di higiena. E luganan cu a keda cera tabata Rising Dragon, Charm Jam Jerk House, Peng Hu, Palmita Fortune House y J.R. Restaurant.
Di acuerdo cu e rapport di e autoridadnan, despues di un control di nobo, e restaurantnan por a habri nan porta bek, cu excepcion di Wing Wag na Savaneta.

E departamentonan cu a participa den e accion rib'e dos dianan aki a bishita un total di 28 negoshi den HORECA, den e districto di Savaneta y pariba di brug.

Siman importante pa drs.Paul Croes

TIN TUR INDICACION CU MINISTER PAUL CROES LO ENTREGA SU RETIRO

E siman aki lo e bishita Gobernador

DESPUES di mas cu dos luna di inval y investigacion riba su persona, Minister drs. Paul Croes den deliberacion cu famia, consehero y amigonan,ta bay anuncia su desicion na pueblo e siman aki.

Maske e no a haci mencion di su decision, nos di AWEMainta sa cu tin tur indicacion cu e mandatario ta haya cu ta basta, y e lo entrega su retiro como Minister na Gobernador. Prome cu esey, e lo kier informa tambe Prome Minister Mike Eman di su decision, semper y cuando cu e garantia cu e lo por cuminsa su campaña electoral, kier men e kier su posicion riba lista di candidato di AVP.



Manera tur hende ta corda riba 30 di maart ya caba su persona a anuncia cu e ta tuma distancia di su trabounan diario y ta pasa esaki na su suplente mr. Angel Bermudes. Un decision etico y moralmente carga pa su persona y pa duna espacio pa laga Ministerio Publico realisa nan investigacion. (Nota di Red: Un decision cu drs. Paul Croes mes a tuma riba su mes, siendo cu e por a keda eherce su funcion).
Conseho di Ministers a ratifica e decision aki recientemente cu a haci cu e Minister a pasa su encargo na su suplente oficialmente.

Ta pidi documentonan oficial pa sa kico nan ta acuse di dje. Abogado di Minister Croes, sra. mr. Marije Vaders ta haya cu cosnan a bay sumamente raro e inusual y a confirma su pensamento den prensa.

Ta casi increibel con ta drenta cas di un famia, enbusca di cosnan cu supuestamente nan lo a haya den e cas y no ta haya net nada, ta haci e caso ainda mas 'twijfelachtig'. Tur persona tin e deber pa cumpli cu ley sinembargo esaki no ta duna autoridad ningun derecho pa trapa o malusa nan poder y loke ta pasando cu sr. Paul Croes ta mustra den e direccion aki. Tin mas cu dos luna a pasa y ainda Ministerio Publico no a entrega documentonan cu nan lo tin, p'e por defende e Minister.

UN SITUACION SERIO Y FASTIOSO

"Un situacion asina aki mi no ta desea ni pa mi enemigo, un atropeyo n'e privacidad y trankilidad di mi famia y esnan rond dimi", Minister Paul Croes a indica.
E caso aki mi ta kere, ta bay mucho mas leu cu un supuesto investigacion.

"Mi ta haya sumamente tristo y lamentabel con un instancia, cu mester traha na bienestar di comunidad, kitando criminalnan for di caya y pueblo, ta permiti nan mes wordo malusa pa opositornan pa permiti nan mancha y purba kibra mi carera politico, pasobra esey e ta, nada otro.

Mi ta convenci cu mi lo sali liber di e acusacionan contra mi persona, pero mi ta sinti un tardansa den henter e proceso aki", Minister Paul Croes a duna di conoce.

Henter e asunto aki a stroba e politico tambe pa forma parti di e campaña electoral te n'e momentonan aki.
Apesar di tur e momentonan di consternacion y duda, Sr. Croes ta agradecido n'e apoyo y sosten moral di e gran mayoria di ciudadanonan, famia, coleganan di partido y votadornan di Minister Croes.

Den e dianan nos dilanti su persona lo anuncia na prensa su decision y siguiente pasonan cu e lo tuma, segun un comunicado di prensa.

Como cu no tin ningun plan di rescate y evita gasto sigui subi

Cu tur probabilidad diaranson awor, InselAir Aruba lo keda declara bancarota

DEN combersacion cu e bewindvoerder (Administrador) pa InselAir Aruba nombra pa Corte di Husticia, abogado mr. Jeanot de Cuba, cu lo e pidi Huez diaranson awor, pa declara InselAir Aruba bancarota.

Administrador Jeanot de Cuba a manda un carta aden caba pa converti e surseance van betaling den faillissement.
Diaranson awor Huez lo scucha gerencia di InselAir Aruba promer di tuma su decision. Te cu awe ainda, gerencia di InselAir Aruba no a presenta un plan di restructuracion of di rescate p'e compania.
Segun mr. Jeannot de Cuba no ta responsabel pa laga e debe sigui crece, si no tin ningun plan di recuperacion di InselAir Aruba y pesey el a manda un carta pa Corte di Husticia pa kita e proteccion di bancarota y declara InselAir Aruba, bancarota.

For di luna di februari ultimo, InselAir Aruba no a bin ta paga salario mas y e cuenta aki ta sigui aumenta, mescos tambe, pago di huur, etc. Tabata dia 7 di maart ultimo cu InselAir Aruba a pidi proteccion di bancarota (surseance van betaling), pa proteha e compania contra un cantidad grandi di creditor.

Decision ta den man di Huez, despues di scucha gerencia di InselAir Aruba, pa despues decidi si ta declara InselAir Aruba bancarota y kico lo t'e consecuencia despues.

Un dinner cu a cubri L.G Smith Boulevard y a sirbi 1,000 persona:

Renaissance Aruba Resort ta marca historia cu e prome evento 'Long Table'

Tabata un anochi inolvidabel cu a culmina cu un donacion di $20,000







RENAISSANCE Aruba Resort & Casino a presenta pa prome biaha na Aruba un evento cu a kibra tur record den 'dinner experience'. Pa un solo anochi, Renaissance Aruba a sirbi dinner, na loke por wordo considera e mesa di mas largo na Aruba, na cual a acomoda 1,000 persona. E mesa aki a cubri parti di L.G Smith Boulevard.
Ocasion pa esaki tabata un evento di recaudacion di fondo pa dos fundacion hopi special.

L.G. Smith Boulevard tabata centro di atencion. Diadomingo ultimo, 4 di juni, luznan a cende pa ilumina Aruba su boulevard pa duna inicio na un anochi magico.
Total a pone 280 mesa cu a wordo poni na altura di Renaissance Market Place y a sigui su curso te na Crystal Casino. E charity dinner aki a wordo specialmente hinca den otro dor di Renaissance su Chef ehecutivo. Un cena cu a consisti di 3 entrada acompaña pa dos glas di biña perfectamente selecciona.

Na final di e anochi a haci entrega di $10.000 respectivamente na, Koningin Wilhelmina Fonds Aruba y tambe Mary Joan Foundation Aruba.
"Nos ta masha orguyoso di por haci esaki pa comunidad di Aruba. Nos a organisa e proyecto cu hopi amor y dedicacion. Tur colega di Renaissance Aruba Resort & Casino y nan famia a uni pa conhuntamente nos duna bek na nos comunidad.
Un di e misionnan di nos empresa ta pa demostra union y mesora ta confirma ta dicon Aruba ta un One Happy Island. Diadomingo anochi, 250 empleado a duna un man na e Long Table", esaki di acuerdo cu Zugheila Lindeborgh, Marketing Executive pa Renaissance Aruba Resort.

Un evento di e magnitud manera e prome 'Long Table' na Aruba, no por tabata posibel sin algun patrocinador cu tambe tabata dispuesto na pone nan schouder bou di e bunita proyecto aki. Renaissance Aruba Resort & Casino ta gradici staff y personal, Caribbean Overseas, High Performance, Tropical Bottling, Flora Market, Zen Designs, ARTN Photography, Thunder'n Lighting, Bashaka, Excellent Men Power, Noticia Cla, Fantastic Gardens y The Greatest Inter Employment Agency.

Pa loke ta e mesa largo, Renaissance Aruba Resort a ricibi cooperacion y aprobacion pa cera e caminda y setup e mesa elegante net dilanti di e resort; alrededor di 10'or di anochi a habri e caminda bek pa publico. Parti musical tabata den man di e banda Duro y DJ Joa. E anochi a keda conduci dor di sra. Erin Croes, directora di Magic 96.5FM cu a fungi como MC di Aruba su prome 'Long Table'.

Durante di e anochi invitadonan tabatin oportunidad di comparti diferente status riba nan social media uzando e hashtag di #LongTableAruba #RenAruba y tag @RenAruba riba Facebook, Instagram y Twitter. E status di mas creativo a gana un weekend stay di Renaissance Aruba Resort & Casino cu aceso na Renaissance Island. Pa mas foto por bishita Renaissance su pagina di Facebook www.facebook.com/RenaissanceAruba .

Riba foto momento cu sra. Lili Prins, Presidente di Wilhelimina Fonds, sra. Yvette Dirksz, Secretaria y sra. Arabella Reyes Colina, Presidente di Mary Joan Foundation a ricibi nan donacion. Cada fundacion a ricibi $10,000 for di man di CEO di Renaissance Aruba Resort, sr. Paul Gielen. Masha pabien!

E campaña di manipulacion di AVP ta sigui!

E debenan total, incluso e debenan PPP cu AVP a crea desde 1986 ta mas di 5.2 biyon florin

AWOR cu e fecha di eleccion di 22 di september ta acercando por mira cu AVP ta intensificando su campaña di manipulacion y mentira contra MEP.
Den e ultimo dianan aki via medionan social nan a cuminsa lansa e mentira cu di tur e debenan (incluyendo e debenan di e proyectonan PPP) di mas cu 6 biyon florin, 3 biyon florin a ser crea dor di MEP. Treciendo e mentira aki padilanti nan kier pa MEP comparti y carga un gran parti di e Megadebe, siendo cu MEP no tin arte ni parte di e desaster financiero cu AVP a crea durante e ultimo 8 añanan.
Pa contradeci e mentira y preveni cu esaki lo hiba su propio bida, MEP ta presenta e tabel adhunto compila di cifranan oficial di Banco Central caminda un y tur por mira cu e unico culpabel pa e desaster financiero y destruccion di nos pais ta Gabinete Eman y AVP.

Debenan total y debenan PPP

Nos por mira cu durante Gabinete Henny Eman (1986-1988) nos debe nacional a ser aumenta cu 617 miyon florin. Siguientemente Gabinete Nelson Oduber (1989-1993) a aumenta e debe cu 460.8 miyon florin, Gabinete Henny Eman (1994-2001) a aumenta e debe cu 426.9 miyon, Gabinete Nelson Oduber (2002-2009) a aumenta nos debe cu 725.4 miyon florin y finalmente Gabinete Mike Eman (2010-2016) a aumenta nos debe nacional cu 1942 miyon florin.
Mester remarca si cu pa gran parti e debe di 725.4 miyon florin (2002-2009) tabata pa paga e proyectonan fantasma di SACE, Race Track, Radar, Fondo Desaroyo SN, etc. cu Gabinete Henny Eman a laga atras na 2001!
Acerca ta bin e debenan di e proyectonan PPP (Hospital, Green Corridor, Watty Vos Blvd y e 5 MFA-nan) cu Gabinete Mike Eman a crea di mas cu 2 biyon florin cu ta "off balance", pero cu pueblo lo mester paga esaki durante e proximo 25 pa 30 añanan.

Ansha y desesperacion

Recapitulando tur e debenan menciona, e suma total di debe cu e Gobiernonan di AVP a crea desde 1986 ta 5185.9 miyon florin, esta di 5.2 biyon florin. E Gobiernonan di MEP a crea desde 1986 un suma total na debe di 1186.2 miyon florin, esta di 1.2 biyon florin.
Esaki ta mustra claramente cu e debenan crea dor di AVP ta mas cu 4 biaha cu locual MEP a crea desde 1986 en adelante. Increibel con AVP por a hinca nos pais den e abismo financiero aki y cu tur e debenan aki lo mester bay wordo pa nos yiunan y yiu di nos yiunan!

Pues e cifra manipulativo di 3 biyon florin na debe cu Gobierno di MEP lo a crea ta basa riba mentira flagrante di parti di AVP cu no por wordo substancia cu cifranan concreto, manera cu semper MEP si ta haci. Esaki ta demostra un biaha mas cu AVP ultimamente ta den un ansha y desesperacion total ya cu cada bes nan tin cu recuri na cifranan manipulativo y mentiroso y p'asina pinta MEP malo den comunidad.

	DEBE TOTAL (x miyon Afl.)	AUMENTO DEBE (x miyon Afl.)	
1986	0		
1989	617.0	AVP	617.0
1993	1077.8	MEP	460.8
2001	1504.7	AVP	426.9
2009	2230.1	MEP	725.4
2016	4172.1	AVP	1942.0
Debenan proyectonan PPP		AVP	2200.0
TOTAL DEBE CREA PA AVP			**5185.9**
TOTAL DEBE CREA PA MEP			**1186.2**

Tur cos ta cla p'e

Prome debate politico diahuebs awor



AYERA merdia, Camara di Comercio a organisa un conferencia di prensa, cu mester a tuma lugar den oranan di mainta, pero a cambia su ora, unda solamente 4 lider politico a duna acto di presencia.
Nan ta, Booshi Wever di UPP, Holmo Henriquez Jr. di MAS, Ricardo Croes di RED y Benny Nisbet di PPA.
Partido ABO a gradici p'e invitacion, mientras cu partido Curpa a protesta, pasobra no a haya invitacion pa por participa.

Partidonan cu ayera no a duna acto di presencia, pero si a confirma di lo participa ta MEP, kende su lider Evelyn Wever Croes, ayera no por tabata presente, debi cu e ta na Hulanda y probablemente lo ta na Aruba, pa participa n'e debate aki.
Mike Eman, Prome Minister y alabes lider di AVP, debi na otro compromiso no por tabata presente, pero sigur lo ta n'e debate.
Por ultimo, Otmar Oduber, di Plataforma Nobo, POR, no a acudi ayera, debi na fayecimento ayera mainta di un miembro di famia, pero sigur POR lo ta debidamente representa diahuebs awor.

Presidente di KvK, Ernst Mohamed a informa cada lider cu nan tin 1 minut y mei pa contesta cada pregunta y cu e moderador lo ta Ruben Trapenberg. E debate aki, ta bon bendi y lo cuminsa pa exactamente 7 or di anochi.
Na augustus lo tin e di dos debate, pero no por bisa si ta cu tur e partidonan aki, depende si tur lo haya sosten di firma pa participa na eleccion proximo.

Andin Bikker di POR:

Mester moderniza hopi di nos leynan anticua p.e. di medio ambiente



DEN rueda di prensa di Partido POR e Plataforma Forza Nobo, Andin Bikker a anuncia cu den e prome 100 dianan di gobernacion di POR, nan lo bay moderniza hopi di nos leynan anticua. Pesey Andin Bikker ta papia hopi biaha di institui un Academia di Ley y den e leynan cu seguramente mester moderniza t'e leynan ambiental.

Bikker a splica cu tin hopi ausencia di leynan ambiental, y POR ta haya hopi keho di personanan cu ta bisa cu den areanan habita ta wordo confronta cu ta bin fabrica di cement, cobamento di santo, cu nan ta biba 24/7 den casnan sera, cu airco, y nan ta haya nan cuentanan di coriente cu ta bin hopi halto, y cu nan yiunan ta haya nan mes cu problema di respiracion.
Bikker a bisa cu e kehonan aki ta bin di diferente bario y a critica cu den 8 aña di gobernacion, e Gobierno aki a expone su mes cu e hecho cu e ta laga cada bez ciudadanonan forza di bay Corte, gasta fondonan priva, mientras cu eigenlijk e tarea principal di un Gobierno ta reinforza nos leynan.

E gobernante encarga net e a bay Notario cambia e besteming di cierto tereno pa acomoda e comerciantenan cu ta acerke pa haci esaki. Andin Bikker a bisa cu e ta subraya esaki un rato pasobra canando den barionan e fin di siman cu a pasa, el a wordo notifica cu aworaki den e container waf nobo ora cu biento cambia, cu hopi biaha nan ta wordo confronta cu e huma di e compania estatal WEB, e ta afecta e trahadornan di diferente compania y di Gobierno cu ta traha den e sector ey y cu nan ta man na cabes cu e situacion cu ta presenta eynan.

Esaki ta un ehemplo cu nos leynan ambiental ta sumamente anticua y cu mester wordo moderniza, pasobra no t'asina cu constantemente bo ta haya ehemplonan palpable di kehonan di personanan di areanan habita, y otro ehemplo Parkientenbos netamente, pasobra esey ta un area cu ta wordo afecta, y cu aworaki nan ta sinti'e pasobra prome cu esey no tabatin, eigenlijk, un construccion den e area akinan.

Andin Bikker por a compronde cu tin un ley na caminda pa Parlamento, aparentemente, pa loke ta trata emision di e refineria. Lo mester wordo considera tambe otro industrianan cu tambe ta haci emision di gasnan cu lo por causa malestar p'e salud di nos pueblo.

Partido ReD for di 2005 ta pidi cambio constitucional pa persigui Ministernan

TA hopi tristo pa scucha Prome Minister Mike Eman declara, relaciona cu e caso di Paul Croes, cu Aruba awor numa via Directie Wetgeving ta bezig ta copiando e Constitucion di St. Maarten pa loke ta persecucion penal di Ministernan acusa di corupcion.

Partido ReD for di su programa di 2005 a sugeri e cambionan ey den nos constitucion, e. o. cu ta schors un Minister mientras cu e ta den funcion. Nos ta den 2017 y ni MEP ni AVP a percura pa e cambionan aki, pasobra tabata tapa corupcion di nos gobernantenan pa añanan largo.

Aki nos ta presenta e parti aki di e programa di e partido blanco di 2005 y awor atrobe ta den programa di 2017, p'asina Gobierno di Aruba haya sa kico nan mester haci.

Habri combersacion den "Ministeriele Samenwerkingsraad" pa acerca Presidente di Corte Superior y e dos Procurador General pa tin un "Eenheid in het Vervolgingsbeleid inzake Corruptie-bestrijding conforme art. 62 lid 2 e Samenwerkingsregeling Nederlandse Antillen en Aruba" p'asina cumpli cu 'ley pa un, ley pa tur' y asina evita hasta e pensamento cu lo tin husticia di clase;

Revocacion di e derecho pa subi lista (atrobe) si un politico ser haya culpabel pa hecho cu tin di haber cu corupcion, malversacion di placa of entrego di patrimonio di pueblo, falsificacion di documento of otro caso serio cu tin di haber cu su posicion of otro casonan serio cu ta haci moralmente indeseabel pa bolbe cubri e funcion publico, etc.

Esaki por ser haci pa medio di un ley formal (nobo) of cambio y ampliacion di articulo 4 di nos Kiesverordering (Lv. di 3 november 1987, A.B. 1987,110);

Regla un ley nobo, comforme e espirito di articulo 2 lid b y 87 e.v. di LMA, juncto art. 86 di Codigo Penal (manera cambia den Ab. 1999 no 24), esta e suspencion di un Parlementario of Minister den funcion durante e investigacion pa casonan manera menciona aki riba, te ora e caso ser trata of e funcionario ser declara liber di e acusasion.

Esaki pues, igual cu ta conta pa (otro) empleado publico y manera regla den LMA: schorsing como un 'orde-maatregel' pa por haci e investigacion necesario y no como castigo pasobra ta den corte ta dicidi riba culpabilidad/inocencia.

Ta hopi preocupante loke nos Prome Minister a declara cu PG ta ricibi ordo di Gobierno ken ta persigui y kende no. Eman a bisa cu esaki a sosode bao di MEP, pero esaki tabata y ta practica di AVP tambe. P'esey no tin husticia, of miho bisa tin husticia di clase na Aruba.

Atracadornan a bay cu suma di 10 mil dolar, pero

Mester ta hende cu sa cu e victima tabatin tanto placa den su poder

E caso aki ta masha fishy mes

LITO Lacle, vocero di Polis a informa nos ayera cu pa más o menos 10.37 a drenta informacio via Centrale Post cu 1 persona a wordo atraca na altura di un cas na Macuarima.

E persona ta yega te na Centro di Husticia cu ta keda na Macuarima y ta declara cu el a wordo atraca pa dos hende homber cu ta papia spaño.
E atracadornan a haci uso di un arma di candela y un cuchiu pa comete e atraco.

Segun e victima denunciante, e tabatin un suma di más o menos 10 mil dolar den su poder y e anti-socialnan a bay cu e suma aki. Después di e atraco e malhechornan a huy den un auto blanco. Te aki e version policial, cu ta laga masha interrogatorio atras.

E atracadornan mester sa masha bon, cu e victima tin tanto placa den su poder.







Parlamentario Marlon Sneek

Lider di MEP a dicidi no ta paga pa parkeer, pasobra e no ta traha tog



SIMAN pasa durante reunion publico den cual Parlamento a trata e ley di screening di Ministers, lider di oposicion, Evelyn Wever Croes constantemente a uza un expresion cu ta mustra cu e ta hopi custumbra cu esaki.
"Haci lo corecto hasta ora cu hende no ta mira," t'e dicho cu e lider di MEP tabata ripiti tras di otro durante tratamento di e ley menciona, mientras cu su persona mes no ta cumpli cu nificacion di e dicho aki.

"Den ningun di su disertacion, Evelyn Wever Croes a trata di duna contenido n'e ley aki, pero simplemente a uza su tempo di trata di pinta tur hende den forma negativo, keriendo cu su persona si t'esun corecto.
Lider di MEP hunto cu algun colega di dje, pa mas c'un aña no ta pagando pa staciona auto den centro di Oranjestad, pero kico nos a mira durante di e reunion publico siman pasa, ta cu Evelyn a bin na grandi, staciona su auto den un sitio caminda e mester a paga p'esaki, pero nunca a paga manera pueblo si ta paga. Evelyn sabiendo cu AruParking ya no ta pone klem of ta tou auto bay cu esakinan, a dicidi di viola reglanan cu tin y cu pueblo si ta cumpli cu nan, y bay den Parlamento pa haci su weganan politico.

Pero ora cu analisa e situacion aki bon, pero na mes momento analisando e comportacion di e lider di MEP y su fraccion pa ultimo añanan, por compronde e motibo di con Evelyn no kier paga pa staciona su auto.
E splicacion ta cu di e forma aki Evelyn ta haci loke e mes ta predica, esta di haci lo corecto, esta keda sin paga, ora tambe hende no ta mira, ya cu e no kier paga si e no ta traha.

Loke ta mas serio di e caso aki, ta cu ora durante di reunion un miembro di fraccion di AVP a confronta su persona cu e tipo di comportacion aki, e lider di MEP a manda un ayudante bay hala e auto y no paga pa uza e espacio, caminda a hiba e auto staciona den e lugar patras di Seaport Marketplace, caminda solamente ta ser permiti pa clientenan di e hotel y shopping mall staciona.
Aki e lider di MEP a pretende cu e ta bay sinta come den un di e restaurantnan cu tin, pero realmente ta sinta den Parlamento ta haci politica partidista sin cumpli un biaha mas cu loke tur otro ciudadano si ta haci cune, esta di paga pa staciona auto.

Esaki ta tipifica e mentalidad di e lider di MEP y su fraccion, caminda nan ta cobra pa hopi tempo caba su cumpli cu nan deber como Parlamentario y riba dje ta bin abusa di situacionnan caminda nan por saca probecha financiero, cu ta igual cu e maneho cu MEP a hiba pa ocho aña caminda amigo y famia a probecha tur cu tin," Parlamentario Marlon Sneek ta mustra.

Prome Minister Mike Eman tocante Proyecto Dreamers:

Pabien na Minister Sevinger y DIMAS pa bin cu un solucion husto p'e grupo vulnerabel aki







MANERA a keda publica, diaranson siman pasa, Prome Minister Mike Eman tabatin e honor di haci entrega di documento di permiso 'firma liber' n'e prome dos beneficiadonan di e programa 'Dreamers'.
E proyecto a keda crea riba iniciativa di Gabinete Mike Eman y den cooperacion di varios instancia publico bou coordinacion di DIMAS.

Pa Premier Eman, tabata e final di un caminda largo unda cu a lucha pa un grupo vulnerabel den nos comunidad, pero cu awor tin e oportunidad igual na otro ciudadanonan di nos pais.
"Mi ta gradici tur cu a traha sumamente duro pa haya un solucion na un reto cu nos tabata mira cu tabata crea hopi incertidumbre, hopi dolor y hopi desapunto serca hopi hoben cu tabata yega n'e edad cu nan kier sigui studia of kier cuminsa traha y diripiente ta descubri cu, pa loke ta trata nan documentacion, tabata haci esaki imposibel," Prome Minister a expresa splicando cu ta hopi e biahanan cu el a sinta serca e mayornan, docentenan tambe y hopi di esnan cu ta topa e casonan aki y tabata sinti e mesun preocupacion cu ne.

Semper cu un acercamento humanitario, a purba yuda den casonan individual, pero a ripara cu e mihor solucion tabata pa crea un maneho caminda por yuda tur esnan merece di e ayudo. Asina a crea un criteria y un proceso na DIMAS. A stipula e punto mas importante cu ta cu e hoben mester tin 10 aña bibando na Aruba di cual 5 el a bay un scol, ademas di otro rekisitonan.

Despues di e parti oficial y administra, pa Prome Minister Mike Eman tabata un placer di por duna un cara na tur e esfuersonan haci y den e caso di proyecto 'Dreamers', e momento ey a yega e siman aki den persona di e rumannan Cristian y Cristina Saitch.

Entregando e documento den man di Cristina, Prome Minister Eman a bisa: "Cristina mi kier a cuminsa na entrega bo permiso basa riba e condicionnan nobo di Dreamers. Hopi pabien. Bo ta un Arubiano nobo y awor oficial."
Nos Prome Mandatario tambe a indica cu ambos ta ricibi permisonan cu ta duna nan diferente derecho y cu Gobierno di Aruba lo sigui cana cu henter e proceso pa mas persona por bin dilanti cu e informacion cu nan tambe ta cay bou di e categoria aki.
Premier Eman a felicita Minister Sevinger como titular di Integracion pa haci e diferencia importante aki y naturalmente tambe na DIMAS cu tabata representa pa Kathy Ruiz-Paskel y Mario Wever.

E Director di DIMAS a felicita Cristina y Cristian cu awor tin nan status legal. Ruiz-Paskel a indica cu e departamento tin actualmente 100 peticion di Dreamers den proceso di tramite, mientras cu otronan tin cita pa haci screening.
E ta invita tur esnan cu ta kere cu ta cay bou di e categoria di Dreamers pa bay riba website caminda tin tur informacion y formulario ya cu ultimo dia cu DIMAS lo ricibi peticion ta 30 di juni 2017.
Na sede di DIMAS tambe tin dos bali disponibel tur dia pa brinda informacion.

A firma acuerdo di cooperacion durante HCCA

Inspeccion di Salud Publico di Aruba y Sint Maarten lo traha mas cu otro







CU Minister di Salud Publico, Desaroyo Social di Sint Maarten, Emil Lee y Minister di Salud Publico, Cuido di nos Grandinan y Deporte di Aruba, dr. Carlos "Alex" Schwengle como testigonan, e dos Inspectornan General di Salud Publico di Sint Maarten y Aruba a firma un acuerdo den cual ta stipula mas cooperacion entre e dos entidadnan di supervision y di control di calidad di cuido.

Dr. Earl Best, Inspector General di Sint Maarten y mr. Dorylee Lopez Penha, Inspector General di Aruba a acorda cu e dos Inspeccionnan lo traha hunto riba tereno di intercambio di personal, profesionalnan medico y protocolnan.

"Locual esaki kiermen ta cu por ehempel si tin un investigacion andando na Aruba y cu Inspeccion di Aruba ta sinti cu e caso ta hopi complica of ta desea pa por conta cu extra experticio, cu e Inspector di Sint Maarten por bula bin Aruba pa hacie", asina dr. Earl Best a splica despues di a caba di firma e acuerdo.

Di otro banda, mr. Dorylee Lopez Penha a duna di conoce cu e Inspeccion di Salud Publico di Sint Maarten a inicia den forma independiente despues cu e isla a para riba su mes, esta na 10-10-10. "Bisando esey, nan tin 7 aña mas di experencia cu nos y como tal nan por duna nos un bon man awor cu nos a cuminsa aki na Aruba.

Nos semper tabatin un bon contacto cu nan y awor ta formalisa e bon relacion aki den un acuerdo formal, cu ambos Minister como testigo".

Mas leu e Inspector General di Inspeccion di Salud Publico di Aruba (IVA) a sigura cu Sint Maarten semper a duna conseho y a comparti experencia y a mustra disponibilidad di intercambia experticio.

"E intencion ta pa nos yega n'e mesun acuerdo asina cu Corsou y cu e islanan BES tambe.

Esey t'e idea....y mi ta convenci cu nos lo yega eynan pronto", di acuerdo cu mr. Dorylee Lopez Penha.

Minister dr. Carlos "Alex" Schwengle na final di HCCA 2017

Reino Hulandes lo traha mas uni riba Salud Publico

Dia 21 di juli lo formalisa "Letter of Intent" den un acuerdo entre Hulanda, Corsou, St. Maarten y Aruba





"MI ta sumamente contento cu e conferencia, cu e participacion, cu e organisacion y specialmente cu e contenido y e acuerdonan cu a sali na final di e conferencia aki", asina Minister dr. Carlos "Alex" Schwengle a bisa na final di e ultimo dia di e conferencia di Health Care Conference Aruba 2017 cu a inicia diahuebs y a termina diadomingo den Hilton Aruba Resort & Casino.

Esaki t'e di dos conferencia cu e mandatario ta organisa, cu ta conta tambe pa punto di acreditacion pa profesionalnan den cuido medico riba nos isla.

Dos aña pasa, na final di e conferencia a tene un encuesta bou di e participantenan y a sali afo cu nan ta desea bon oradornan, pa tin mas ehempel di "best practices", cu a pone cu e biaha aki riba e di 3 dia a trece oradornan internacional cu a enfoca hopi riba cuido integral y a duna bista riba evidencia y logronan di otro paisnan cu Aruba sigur por siña for di dje.
Tabatin oradornan di Corsou y Aruba pa duna ehempel nan di programanan integral andando na nos islanan.

Diadomingo ainda e Ministernan di Salud Publico di Aruba, Corsou y Sint Maarten a firma un acuerdo, un "letter of intent" cu a nace for di un "Memorandum of Understanding" firma na 2015 caba.
Lamentablemente a tuma hopi tempo, pa varios motibo for di alcance di Aruba, p'e demas islanan por a keda cla y firma e acuerdo final.
Awor t'asina leu, despues di basta cambio den politica na nos islanan ruman, cu tin stabilidad pa por sigui y traha riba e acuerdonan aki. Mester bisa cu no ta solamente e islanan a firma na 2015, sino Hulanda tambe.

Den e acuerdo ta stipula cu e islanan lo sinta hunto como partnernan pa dialoga riba reto y aspectonan den cuido y pa mira con por yuda otro a base di colaboracion cu ta promove un "win-win" p'e islanan.
E base di e acuerdo ta pa traha hunto den un esfuerso pa reduci gasto y pa subi e balor di e servicio cu ta brinda.
Den e letter of intent ta specifica algun area di e logronan cu kier concretisa den e siguiente dos añanan y concretisa e puntonan aki pa firma un acuerdo total dia 21 di juli proximo na Corsou.

Na final Minister dr. Alex Schwengle a enfatisa cu e "feedback" di participantenan ta masha positivo.
Nan ta conseha pa no perde mucho tempo ta discuti solamente e meta unda ta bay, e vision unda ta bay como pais, pero pa no tarda mucho pa explora e "quick win" nan pa no stroba e iniciativa cu tin, e entusiasmo cu tin, e gana cu tin awor pa trece cambionan positivo, lo bay perdi.

"Esey ta por lo menos un di e consehonan y tur hende ta bisa pa pone mas atencion ainda riba prevencion, no solamente e di dos y di tres nivel, sino tambe den "primaire preventie", pues no warda te ora tin enfermedad pa lamenta, sino pa haci mas ainda den evita cu hende ta haya enfermedad di presion halto, diabetes, obesidad, etc.

Y un di e decisionnan pa yuda preveni ta pa cuminsa di jong, cu por ehempel e "gezonde scholen" pa bringa e cultura di comemento y bebemento cu tin riba nos isla, pues mester cambia nos custumbernan cu no ta saludabel.
E problema ta pa cambia hende grandi ta dificil, cu mucha ta logra mas facil y mas liher.
A base di e comentarionan expresa di e participantenan na final di e di dos conferencia di HCCA teni den fin di siman, lo evalua e temanan cu lo uza pa e di tres conferencia cu lo ta aki 2 aña atrobe.

Minister Suzy Camelia-Römer di Corsou a participa na HCCA 2017

Mas cu cuido integral lo traha riba bienestar di ciudadanonan

Salud integral ta ensera mas cu salubridad so





PROBABLEMENTE e ta un di e prome biahenan di trabou cu Suzy Camelia-Römer ta haci como Minister di Salubridad Publico, Medio Ambiente y Naturalesa di e Gobierno nobo di Corsou cu apenas a huramenta dialuna ultimo dia 29 di mei 2017.
El a participa activamente durante e di dos Health Care Conference Aruba den cual a enfoca riba cuido integral.
E no tabata e unico Minister di Salud Publico presente, pasobra Sint Maarten tambe a participa den forma activo n'e conferencia aki.

"Na Corsou nos ta kere sigur den un cuido integral caminda no solamente actornan di cuido, kiermen e nursenan, e dokternan, e specialistanan, dietistanan, ta traha hunto sino cu tur mester traha integral pa cuida e paciente.
Nos ta bay tambe riba e parti di cuminda cu e paciente ta come, e aspecto di e cultura di comemento, pasobra den nos vision nos ta mira un hende salud", asina e mandatario a expresa.

El a sigui splica cu: "Pesey mi cartera yama Salubridad Publico, Medio Ambiente y Naturalesa, pues nos ta traha pa tin un comunidad salud, tanto mental-, fisicamente y cu bon ambiente di bida, bon balansa y ta pesey nos lo inverti, hunto cu varios colega manera di Asunto Social y di Infrastructura. Pasobra si kier traha riba e problema di obesidad na Corsou, cu ta un di e problemanan di mas grandi den cuido medico, tanto for di e dokter te n'e dietista, ta importante p'e pueblo move. Pero pa comunidad por ta mas activa den movecion, mester tin caminda, mester tin infrastructura pa cana riba dje.
Mi mes tabata Minister di Infrastructura, mi a cuminsa cu esey caba, trahando riba caminda pa core bicicleta, nos a traha asera banda di caminda pa hende cana riba dje, pasobra di masha tempo nos no tabata traha asera mas na Corsou. E cosnan ey tur ta bay hunto".

Minister Camelia-Römer a enfatisa cu den e parti di agricultura ta enfoca pa publico planta mas na cas pa por come mas saludabel.
Berdura por ehempel ta masha caro, pero un hende cu diabetes of pa un hende cu kier evita di bira gordo p'e no bira paciente di diabetes, e mester come mas berdura.
"Kiermen asina nos ta mire como un maneho integral, tanto p'e parti medico, como tambe tur otro facetanan di bida cu tin rond di e hende".

Den e acuerdo di Gobernacion di Corsou, a enfoca riba "wellness", kiermen e punto di salida di e Ministerio di Salubridad Publico no ta enfermedad, tampoco absencia di enfermedad, sino mas bien e ta enfoca riba bienestar di e hende.
"E parti di prevencion ta sumamente importante, specialmente si tuma prevencion como parti di cambio di estilo di bida.
For di ora cu nos tin un baby y e ta yora, no por keda dune formula of lechi te ora e stop di yora, no....mester siñe for di chikito te cierto comemento ta basta.
Mi ta stress riba esey, pasobra nos sa cu e ta un problema di cultura", asina Minister Camelia-Römer a bisa despues di a presenta durante HCCA Aruba.

El a subraya e hecho cu: "Mi mes tambe lo bay baha peso pa duna e bon ehempel, pasobra Bo por no por tin sobrepeso bo mes y bo ta bisa otro hende pa nan baha peso, pues mi ta start un programa pa nos baha hunto y pa nos tur ta mas consciente locual nos ta duna nos yiunan pa come, siña nan con cuida contra obesidad, cuida pa nos bira diabetico, presion halto, etc.
Ora haci e tipo di cosnan asina e bienestar di e mucha ta mas mihor, e ta studia mihor, e ta traha mihor, mas productividad y lo ta un beneficio p'e ciudadano mes, p'e biba cu mas placer den bida.
Nos meta den bida ta pa ta feliz pues e aspectonan aki tur ta contribui pa ta feliz y pa funciona mihor den trabou. Economia ta crece, bo ta haya un manera di bida hopi mas mihor".

Na final Minister Suzy Camelia-Römer a comenta cu e ta consciente si cu e no ta un programa di 4 aña of 8 aña, sino ta un programa cu lo mester traha cu otro pa sigur un 20 aña, pero bo tin cu cuminsa pa Bo por realise.
Nos lo bay traha den barionan, hunto cu coleganan Minister riba e otro aspectonan pa hunto logra un salud integral.

Candidato nobo di AVP, ing. Carlos Bermudez:

"Mi ta bin pa traha, pa hunto nos construi un Smart Aruba"

DIASABRA anochi un concentracion di Partido di Pueblo Arubano a tuma lugar na Boegoeroei pa cu e lansamento oficial di ingeniero Carlos Bermudez como candidato.

Den su introduccion Bermudez a manifesta su determinacion pa traha na bienestar di Aruba, en particular riba e aspecto di telecomunicacion y informatica cu ta su specialidad.
E candidato a papia di con despues cu Gobierno a percura durante ultimo 8 aña pa Aruba tin un infrastructura di nivel halto, ta yega momento pa traha riba e infrastructural digital cu por haci di nos isla un pais cu ta 'Smart' tambe.

"E bon trabou ta sigui shonnan," asina e candidato nobo a cuminsa bisando. "Banda di tur e infrastructura cu pueblo ta mira cu ta wordo mehora, e momento a yega pa nos crea un infrastructura nobo, pero digital.

E infrastructural digital aki mester tin un rol esencial den tur departamento di Gobierno y den tur ministerio cu duna asistencia n'e trabounan di husticia, salubridad publico, pa yuda enseñansa; djis pa nombra algun."

Ing. Carlos Bermudez t'e menor di 7 ruman homber, yiunan di Dominico "Do" Bermudez y Theodora "Doja" Bermudez-Tromp, un famia humilde, trahador y hende di tur hende.

Na 1989 Carlos a bay studia na Eindhoven, Hulanda caminda el a logra su prome titulo di ingeniero den e ramo di Telecomunicacion.
El a sigui studia den e ramo di ciencia di computer, logrando un di dos titulo como ingeniero den Telematica.

Pa 7 aña el a traha pa diferente compania multinacional, manera Philips. Na 2002 el a regresa Aruba despues cu a haci un apelacion na su persona pa guia e Departamento di Automatisacion di Gobierno di Aruba y tin 6 aña caba como Director.

Bermudez a gradici famia Tromp na Boegoeroei cu semper a sostene y kere den AVP pa permiti'e realisa e evento dilanti di nan cas.
El a finalisa su introduccion bisando cu: "Pueblo ta consciente di e trabou cu a wordo eherce. Pueblo ta consciente cu e pais aki a progresa. Pueblo ta consciente tambe cu no tin opcion, Berde e ta. Berde e ta, Noord e ta, ing. Carlos Bermudez e ta."







Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Del Pueblo N.V.
Pariba di Brug:
San Lucas N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:
-

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Minister di Enseñansa cla pa tratamento di ley di Functiehuis y Structura Salarial den Parlamento di Aruba

RIBA dia 24 di mei ultimo, Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar a firma y entrega e Nota naar Aanleiding van Verslag (NAV) relaciona cu e ley di Functiehuis, asina finalisando e proceso preparatorio pa tratamento di e ley den Parlamento di Aruba.

Despues cu na aña 2012 e Minister di Enseñansa, Minister Arthur Dowers, a duna encargo pa desaroya un "Functiehuis" y un structura di salario nobo pa e sector di enseñansa na Aruba, e Minister di Enseñansa actual (Hooyboer-Winklaar) a reactiva e proyecto na 2015 dunando encargo pa finalisa e trabounan necesario pa por implementa e "Functiehuis y Salarisstructuur" nobo.

E proceso di implementacion, cual ta uno extenso y complica, ta bou di guia di expertonan externo KPMG y Balance Consultancy. Diferente stakeholders, manera Directivanan di scolnan subsidia, incluyendo Dienst Publieke Scholen (DPS), Sindicatonan, Departamento Recurso Humano (DRH) y otro instancianan gubernamental, ta envolvi di cerca den e proceso di preparacion y ta yuda pensa constructivamente pa por logra e implementacion di un forma optimal.

Desde momento di inicio di e proceso door di Minister Hooyboer-Winklaar, un Comision di Revision (Stuurgroep) ta supervisa e proceso y ta duna conseho na Minister.

E Comision ta consisti di representantenan di Departmanto Recurso Humano, sindicatonan SIMAR y SEPPA, consehero di e Bureau di Minister di Enseñansa y directora di Directie Onderwijs cu a fungi como presidente di e Comision

E tarea di e Comision ta pa conseha Minister rib'e proceso corecto pa implementacion di Functiehuis y Structura Salarial como tambe supervisa e proceso.

Recientemente, e Presidente di e Comision a entrega na Minister e Migratieprotocol cu ta conseha Minister pa cu implementacion di e Functiehuis y e Structura Salarial pa sector di enseñansa di Aruba. E tabata un trayectoria hopi extensivo y intensivo, y awor e ley ta cla pa trata den Parlamento.

Mas informacion

Pa brinda informacion di e proyecto aki, Departamento di Enseñansa a crea un pagina specialriba su website: www.ea.aw/functiehuis.





Lider di AVP, Mike Eman:

Carlos Bermudez tin balentia, curashi y ta un trahador duro pa pueblo

PROME Minister di Aruba y lider di AVP a yama Carlos Bermudez bon bini oficialmente riba e lista berde durante e lansamento cu a tuma lugar diasabra anochi na Boegoeroei.
Dilanti di un publico grandi consistiendo di pueblo di Noord, simpatisante y candidatonan di AVP, Eman a haci bon cla cu e districto y nos pais a gana un profesional cu curashi y capacidad pa traha pa progreso.

"Boso tur ta sinti e emocion ora cu bo kier p'e destino di bo pais wordo goberna cu preocupacion, cu compromiso; ora bo kier pa bo bario tin representantenan cu tin nan lombrishi dera den e bario; cu bo kier pa nan representa y awe nochi no tin mihor persona cu Carlos Bermudez pa representa e pueblo di Boegoeroei y e pueblo di Noord," tabata e palabranan di e lider di AVP.
Hunto cu Bermudez riba scenario di e evento, Eman a reflexiona riba e amistad largo entre su persona y famia Bermudez.
A recorda con e y Wim Bermudez tempo cu nan tabatin 17 aña tabata traha na Emco drentando 5'or di atardi y saliendo te 7'or di e siguiente mainta.
"Despues di aña di experiencia di conoce e famia aki y conoce nan honestidad, nan integridad, nan balentia y stimacion p'e pais aki, mi ta sigur cu Wim for di shelo ta bisa: 'Mike mi ta para hunto cu bo y mi ruman pa sigui goberna e pais aki y mi ta para tras di e homber aki.'
Eman a gradici famianan grandi den Noord cu semper a sostene den tempo bon y den tempo malo.
Famianan Bermudez, Tromp, Franken, Frank, Christiaans y Eckmeyer.

"Nos a traha duro tempo cu Watty Vos, Henny Eman y Marco Christiaans tabata libera partido. Si mester a parti pamflet, traha te madruga, pega bandera y papia cu hende, nos a haci'e. Nos a sirbi nan, pasobra nan a inspira nos y pesey nos ta para aki awe paso nos a tuma e antorcha pa sigui e trabou y sirbi e pais aki.

Y cu e antorcha ey nos lo marcha y nos lo lucha pa dia 22 di september nos celebra 15 asiento pa partido AVP," Eman a bisa cu gran emocion cu e publico su dilanti a reacciona mescos cu n'e.



Den controlnan preventivo

"Landloperij" ta un di e molesternan mas grandi cu Visibility Team ta topa cune na Oranjestad







VISIBILITY Team, e division di Cuerpo Policial encarga cu supervision y controlnan e. o. den centro di Oranjestad y vecindario ta patruya e. o. n'e salida di waf di crucero y ex-waf di fruta, den centro di ciudad, e area di Arubus y rib'e ruta di Arutram, y Linear Park, for di Rotonde Wichi de Palm te na Surfside Beach.

For di dia 22 di mei pa dia 31 di mei e molester mas grandi cu nan e topa cu ne, segun resumen di e siman di trabao, ta "landloperij", esta personanan cu ta biba un estilo di bida bagamundo, sin adres, sin profesion of trabao y sin ingreso.

Riba dia 22 di mei a topa cu e bagamundo "F", a papia cu ne y core cune for di e area di Royal Plaza Mall. E ta sospechoso den diferente ladronicia cu a tuma luga den centro di Oranjestad.
E siguiente dia Visibility Team a topa banda di Prikichi Supermarket cu e bagamundo "M", kende tabata canando riba caya ta zwaai un martiu. Visibility Team a tuma e martiu den beslag.
Ademas di patruya den centro di Oranjestad, considerando cu e benta di dia di Lotto lo ta mas halto como cu e Mini Mega a surpasa 1 miyon florin, a patruya tambe den bisindario di diferente casita di Lotto. Tabata hopi druk, pero no tabatin ningun incidente.

Riba dia 24 di mei algun miembro di e team a patruya riba bicicleta riba L.G. Smith Boulevard for di e oficina di Visibility Team te na Aruba Ports Authority; tambe den Weststraat y e negoshinan na waf, e station di Arubus, Caya Betico Croes, Havenstraat, y bisindario.
A topa cu a bagamundo "G" molestiando turistanan den Havenstraat. A papia cu ne y core cu ne for di e area.

Despues cu a ricibi melding di un homber desconoci actuando straño, cu un handschoen blanco bisti banda di Island Finance y CMB Bank, Polisnan a busca den e area pero no a haya e persona. A keda patruya te cu tiendanan y negoshinan na waf a cera.
Durante di controlnan a duna dos chauffeur boet pa core den direccion prohibi na Paardenbaaistraat/Arubus.

Diahuebs, Visibility Team a pone un team di patruya na a entrada di waf pa prevencion di molester di turistanan bishitando cu barco crucero, y a patruya tambe den e resto di centro di ciudad. A topa cu e bagamundo "J" labando un auto banda di unda antes tabata The Music Box; a papia cu ne y core cu ne for di e area.

Riba dia 26 di mei a Visibility Team a haci control di trafico, cerca di edificio di Parlamento, unda cu nan a duna seis proces-verbaal. Tambe a patruya na pia den centro di ciudad.
E dos siguiente dianan, Visibility Team a patruya den bisindario di Aruba Soul Beach Music Festival, un evento hopi bon bishita, y riba dia 29 di mei a haci un biaha mas controlnan di trafico. A duna cinco proces-verbaal pa coremento sin faha di siguridad y falta di respet di reglanan di zebrapad.

Dia 30 di mei a patruya den e area conoci y a para na salida di Aruba Ports Authority. Tambe a duna asistencia na Fruteria Virgilio unda cu e doño a splica cu e bagamundo "D.K." tabata molestiando su clientenan. No a topa cu ne den e area.
Ademas, mester a duna asistencia pa cu e presencia di e bagamundo "R" cerca di The Paddock; a core cu ne for di e luga.
Un biaha mas, como e premio di Mini Mega a sigui crece, a controla preventivamente tambe den bisindario di e casitanan di Lotto.

Riba dia 31 di mei un team di Visibility Team a para na e salida di waf y otronan a patruya e. o. na pia den centro di Oranjestad.
E unico incidente e dia aki tabata un encuentro cu e bagamundo "R", kende tabata canando den direccion di Aruba Ports Authority.
A intercept'e, papia cu ne y core cune for di e area.

Bishita di cortesia di representante di Leo Club Aruba na Parlamento



DIAHUEBS, dia 1 di juni ultimo, e presidente di Leo Club Aruba, srta. Sjarlaine de Windt, hunto cu e consehero di Leo sr. Ivan Croes y e Presidente di Lions Club di Aruba, sr. Randolf Vrolijk a haci un bishita di cortesia cerca e Presidente di Parlamento di Aruba.

Nan a ser ricibi dor di e Presidente, sra. Mervin Wyatt-Ras, compaña p'e griffier di Parlamento, sr. Herman Hek.
Aruba Leo Club a scoge luna di juni 2017 na Aruba como luna contra humamento den auto cu mucha abordo. Nan kier conscientisa nos comunidad Arubano rib'e importancia di e tema aki.

Durante nan bishita nan a papia riba e posibilidad pa introduccion di un ley cu ta prohibi humanto den auto cu mucha abordo.
E conscientisacion cu Leo Club Aruba lo haci lo ta dor di ponemento di sticker riba auto cu e lema "Muchanan ta contento, sin humamento". Y alabes informa e pueblo di Aruba rib'e importancia di esaki pa e salud di nos chikitinnan.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes:

E ley di crèche a keda aproba y su meta ta pa sigura calidad di cuido di nos muchanan y stimula participacion laboral di mayornan

PARLAMENTARIO Arends-Reyes ta mustra con mundo di awendia ta cambia y mayornan ta mas participativo den e mercado di trabou. Especialmente nos hende muhernan cu ta mas participativo cu antes y p'esey opvang di calidad pa nos muchanan a bira algo cu ta un necesidad. Ta un momento historico pa Aruba despues di 55 aña cu e prome centro di cuido a habri su porta, awe Aruba tin un ley pa structura centro di cuido di mucha.

Sigur un logro grandi pa pais Aruba mirando cu den pasado tabatin diferente concepto di ley, pero cu no a wordo realisa

Tambe ta bon pa tene den consideracion cu ta recomendacion di Unicef y asina tambe Aruba lo cumpli cu e tratado internacional pa derecho di mucha. E cambionan cu lo mester wordo implementa pa e centronan di cuido lo ta den fase y e mayoria di centronan di cuido ya ta cumpli cu tur e rekisitonan caba. Si tin cambio cu lo mester wordo haci pa locual ta regarda seguridad of infrastructura e ta tuma su tempo y inversion, pero a duna un plazo di tempo rasonabel cu no mester ta di biaha.



E ta un comienso y mester ta un ley positivo pa nos muchanan y Aruba en general. Cu un bon sistema di centro di cuido di mucha e ta trece e beneficio cu ne cu lo tin mas participacion di trabou di e mayornan y ta importante pa nos hende muhernan keda forma parti di e mercado di trabou, e Parlamentario ta splica.

Tambe fraccion di AVP a entrega un mocion pa sondea e posibilidad pa Gobierno co-financia e pago di crèche sea den un forma directo of reduccion fiscal. E ley aki tin hopi potencial pa bira uno sumamente exitoso y positivo, Parlamentario Arends-Reyes ta termina bisando.

Head of Referee, Oslin “Oshi”Kock

Departamento di Referee mes ta apunta ken ta dirigi wega y no directiva

ULTIMO wega di futbol a trece algun discusion unda cu team y fanaticonan no a keda contento con referee ta atende e weganan. Head of Referee, Oslin “Oshi” Kock a expresa cu AVB a duna e departamento di referee e autoridad pa nan mes scoge kende t’e refereenan pe weganan.
E apuntacion di refereenan no ta facil, pasobra cada referee cu bay e wega, Departamento di Referee ta asisti na cualkier di e weganan y ta evalua nan.
Despues di e weganan ta tene un reunion y dialoga riba e wega y a base di e evaluacion, nan ta scoge ken pa manda pe siguiente wega.

“Nos no ta yega apunta un referee sin mas. Si tin algo manera den e caso di Division di Honor cu nos ta haciendo cada wega cu finalisa nos ta sinta cu nan y haci evaluacion cu e 8 refereenan cu a participa den e play-off”, asina Oslin Kock a remarca.
Nan ta reuni for di 7:00pm-11:00pm y repasa e diferente hugadanan y analisa kico a haci den e wega, kico mester coregi.
E no ta un cos cu nan ta yega dicidi ken ta fluit, pero a base di loke cada ken ta haci riba veld ta scoge e refereenan. Departamento di Referee ta sinta analisa y pensa hopi prome cu scoge.
Loke cu Oslin Kock ta bisa e refereenan ta pa no sigui loke ta scirbi riba Facebook, pasobra na momento di reunion nan ta trata tur loke tin di haber cu referee.
“Rond mundo tur hende sa, fanaticonan no ta contento. Sea gana of perde nan no ta contento, semper nan ta culpa referee”, Oslin Kock a remarca.

Referee no t’esun cu ta score gol, pero nan t’ey pa dirigi e wega y pa garantisa cu ta aplica reglanan di e wega.
Fanatico y dirigentenan no ta contento cu e decision, pero na final decision di referee ta conta.
Un di e kehonan tambe t’e tempo adicional duna, pasobra nan ta haya cu esaki ta hopi. Pero esaki ta bin cu nan tin cu pone e tempo di cambio of ora cu un hungado cay, nan tin cu acumula tur esey. E teamnan ta haya 90 minuut pa hunga y den e minuutnan ey nan tin hopi tempo pa anota. Pero na final di dia semper nan ta culpa refereenan pe extra tempo, asina Oshi Kock a termina splicando.

Ta bon pa bisa acerca cu e refereenan di Aruba ta ricibi cursonan constantemente, no solamente local, pero tambe di profesionalnan di CONCACAF y di FIFA cu regularmente ta na Aruba pa brinda cursonan di capacitacion y pa nos refereenan actualisa nan conocemento di e reglanan vigente di wega.
Aruba ta conta cu un FIFA Referee, den persona di Ricangel Deleca y 3 Assistant Referee di FIFA.
Ta apunta e grupo aki constantemente pa dirigi weganan importante internacional. No mas cu den e siguiente dianan tanto Ricangel Deleca como Eugene Faro ta biaha pa Martinique pa dirigi e wega final di CFU. Di e forma aki por mira cu nos refereenan ta na nivel internacional y capaz pa dirigi weganan di taya!

Arubaanse Voetbal Bond ta contento tambe di anuncia cu tin 4 referee di Aruba cu ta nomina pa forma parti di e campeonato di CONCACAF U-15 Boys Championship, cu lo tuma lugar proximamente na Bradenton, Florida na Merca entre 13 pa 19 di augustus 2017.
Esaki ta un programa special, den cual ta eleva e nivel di e refereenan di Aruba ainda mas, ganando mas experencia internacional.



Brazil Taekwondo Stichting

A sali best team n'e di 9 campeonato nacional na memoria di srta. Anashia Murray q.e.p.d.























MANERA a anticipa cu e team di Train Hard Fight Smart a bay cu e copa di Best Team, pero a empata cu San Nicolas Taekwondo Center cu 6 pelea gana y 1 perdi.

Master Eric Barry a dicidi cu ta bay tin dos prome lugar y asina Brazil Taekwondo Stichting a sali best team hunto cu San Nicolas Taekwondo Center.

Brazil Taekwondo Stichting su team dinamico no a gana tur pelea manera cu nos a anticipa, pasobra Danon Delamore a haña un lesion na su pia den e di dos rond y e referee a para e pelea y Danon Delamore a wordo declara perdedor y asina Brazil Taekwondo Stichting a perde un di su 7 peleanan p'e best team.

San Nicolas Taekwondo Center su team tabata mesun fuerte cu esun di Brazil Taekwondo Stichting y a perde 1 pelea tambe.

Esaki ta pone cu e team jong dinamico di Brazil Taekwondo Stichting tin trabou pa haci si nan kier sigui logra di gana e copa di Best Team.

Awor e team ta preparando p'e biahe pa Surinam, pasobra 4 atleta di Brazil Taekwondo Stichting lo biaha p'asina Aruba ta bon representa na Surinam.

Manera cu bolbe for di Surinam lo sigui cu e preparacion p'e biahe largo pa Korea. Na Korea si lo tin cu bay all out si kier gana un medaya, pasobra e Koreanonan si no ta haci wega.

Brazil Taekwondo Stichting su directiva ta contento cu e resultado di e team di Train Hard Fight Smart.

Den division di futbol femenino

Britannia ta termina na prome lugar















DIASABRA atardi y anochi e play-off 2016/2017 di Division di Futbol Femenino di Arubaanse Voetbal Bond a continua cu e ultimo 2 weganan di e prome buelta.

Den e prome wega RCA Damas a enfrenta Estudiantes RCA. Ambos team a busca pa gana, pero na final RCA a bay cu e victoria di 5-3. Golnan pa RCA a wordo anota pa Daphne v/d Hoorn, Milvienne Henriquez 2 gol, Latisha Martha y Rachelle Henriquez, mientras cu pa Estudiantes RCA a anota Margenine Kock 2 gol y Lisandra Fradle.

Den e di dos wega di anochi Britannia a topa La Fama. Britannia a bay cu e victoria di 4-0 cu golnan anota pa S. Marie 2 gol, Zahira v/d Linde y S. Lise. La Fama no a logra anota gol aunke a haci nan esfuerso pa pasa e defensa di Britannia.

E prome rond a termina cu Britannia na prome lugar cu 9 punto, RCA na di dos lugar cu 6 punto, Estudiantes di tres lugar cu 1 punto y La Fama na ultimo lugar cu 1 punto.

E siguiente wega lo t'awe diamars 6 di juni pa 8:00 pm entre RCA y Britannia, mientras diarazon 7 di juni pa 8:00 pm La Fama lo enfrenta Estudiantes. Ambos wega lo tuma lugar den Stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota.

Faltando 2 wega di play-off 2016/2017

Dakota y Britannia a bay cu victoria importante den Division Honor







E play-off di Division Honor a bira mas emocionante despues di e weganan di fin di siman. Falta 2 wega mas p'asina por bisa, kendenan lo bay hunga e final di "Best out of 3".

Diabierna anochi un biaha mas Britannia a topa Deportivo Nacional. Den 11 minuut di wega Britannia a bay 'riba cu gol di Jonathan Ruiz, mientras cu na 20 minuut di wega Reiner Paraez a anota e di dos gol pa Britannia.

E mitar tempo a bay aden cu Britannia ganando. Den e di dos tempo na di 53 minuut di wega Roy Francis Albert di Deportivo Nacional a anota gol. E wega a continua fuerte, pero na final Britannia a bay cu e victoria.

Diasabra anochi RCA a enfrenta Dakota den un wega unda Dakota mester a gana pa tin chens di avansa. Na di 25 minuut di wega Ricky Hodge a anota gol pa Dakota.

E wega a continua fuerte unda cu RCA tabata busca e gol di empate, pero no a logra esaki. E wega a termina 1-0 na fabor di SV Dakota.

E standing pa awor ta Britannia na prome lugar cu 8 punto, Deportivo Nacional na di dos lugar cu 7 punto, Dakota na di tres lugar cu 7 punto y RCA na di cuater lugar cu 6 punto.

P'e dos weganan cu ta sigui, mester ta cla p'e ekiponan den final, cu un empate lo no yuda nan, pasobra awor ta gana so mester gana pa por sigura Bo posicion den e playoff final. Cada un derota lo por nifica cu e ekipo ta cay afo di e bataya pa bira campeon di e liga di Division Honor 2016/2017 di Arubaanse Voetbal Bond.

E weganan lo continua diahuebs awor dia 8 di juni unda cu Britannia lo enfrenta RCA, mientras cu diabierna dia 9 di juni Deportivo Nacional lo enfrenta Dakota. Yega stadion pa mira ken lo bay hunga den final di "Best out of 3".



Minister Angel Bermudez a felicita Departamento di Aduana cu su website nobo





DIABIERNA mainta Departamento di Aduana a lansa su website nobo cu e meta principal di comunica, informa y educa henter comunidad, alabes e website ta conta cu un diseño moderno y facil pa usuarionan nabega online.

Segun Minister di Finanza, mr. Angel Bermudez, desde prome bista caba, e usuarionan ta haya gran parti di informacion pa varios facilidad y servicionan di Aduana.

“E website ta conta cu tres categoria principal cu informacion pa pasaheronan cu ta biaha y cumpra producto of mercancia den estranheria, personanan cu tabata biba pafo di Aruba y ta muda bin biba na Aruba y tambe e comerciantenan cu ta importa productonan na Aruba”, asina e mandatario a splica.

Minister Bermudez a sigui splica cu desde un aña pasa caba a duna instruccion pa renoba e website di Douane y den e transcurso di e ultimo 6 lunanan a traha duro riba e proyecto aki y a logra finalisa esaki exitosamente.

“Mi a wak cu e ta na Hulandes te ainda, esey ta pa motibo cu e leynan cu nos ta aplica ta skirbi na Hulandes. Sinembargo e traduccion completo di tur informacion na Papiamento, como tambe Ingles, dentro di poco ta disponibel p’asina mas tanto hende posibel por consulta y haya e informacion necesario for di e website”, e mandatario a indica.

Renobacion di e website di Departamento di Aduana ta un otro ehempel di e esfuersonan pa sigui modernisa y digitalisa e trabou di e Duaneronan y na mes momento traha mas eficiente y duna un bon servicio na comunidad.

Durante e conferencia, e mandatario a indica cu e ley di Aduana, esta e L.U.I.D, un ley di 1908 y cu ta e base legal cu e Duaneronan ta traha cu n’e. Tambe ta pasando den un proceso di modernisacion.

“Nos a redacta un ley totalmente nobo cu yama ALDA y esey ta na departamento legal actualmente p’e ultimo revision pa despues nos mande Raad van Advies”, asina Minister Bermudeza informa.

E ley di ALDA ta un ley bastante amplio segun e mandatario, sinembargo asina cu e wordo formalisa den Parlamento, e ta modernisa completamente funcionamento y manera di procede di henter e Cuerpo Duanero.

Pues e no ta solamente un ayudo p’e Duaneronan, pero tambe p’e comerciante cu ta importa producto di afo.

“Mi ta orguyoso di e ultimo avancenan aki y tambe di e website nobo. Un palabra di pabien na tur colega di Aduana cu a coopera y a forma parti di e proyecto aki cu awe a bira un realidad”, Minister mr. Angel Bermudez a expresa.

Un berdadero ehempel di cumplimento, puntualidad y honestidad

Theodor Wernet a cumpli 40 aña di servicio

Despues di a pasa gran parti di su bida den mundo di refresco, awor e ta traha na New York Laundry













THEODOR Wernet a cumpli 40 aña di servicio fiel y New York Laundry, siendo un subsidiario di MetaCorp, a celebra esaki. Theodor Wernet a cuminsa traha cu Victoria Bottling Company, a pasa pa Tropical Bottling y awor cu New York Laundry (NYL).

Theodor Wernet ta un persona hopi agradabel cu tremendo cualidadnan y semper t'ey pa yuda tur hende. E ta un tremendo trahado semper ta cumpli cu su tarea nan, un persona hopi puntual y honesto. Semper ta cla pa yuda su coleganan hasta si esey no ta parti di su trabou, un bon ehempel di "team player".

Un hende cu nunca bo no ta wak e rabia y semper ta duna su sugerencia pa haci e trabou miho. Tur e bunita cualidadnan ki nos mester pa nos mes como colega, trahado y tambe como hende.
"E ta un hende hopi amabel. E ta gusta musica. Tin biaha e ta bin cu su mini jukebox y tok'e un tiki, pone un tiki ambiente den e planta", asina Edwards Jimenez, Operation Manager di NYL a remarca. Un cualidad cu Edwards Jimenez tin di Theodor Wernet ta, cu aunke e no ta sigur si e mester haci e trabou, e ta tuma e iniciativa pa haci esaki.

Theodor Wernet ta contento cu su trabou y e ta traha dushi. El a pasa e 40 añanan di servicio hopi dushi y ta haya cu e hefenan ta tremendo.

"Mi a pasa e 40 aña hopi bon, sublime y nada di keha", el a expresa. Si un hende cu kier haci e trabou manera di Theodor Wernet, e trabou no ta duro pero e persona mester gusta e trabou.

NYL ta desea Theodor Wernet hopi bendicion y salud. Empleadonan di NYL ta spera di tin Theodor Wernet den servicio pa hopi aña mas, pero tambe como amigo.



Docente di Universidad Central di Florida, Thomas Baker







DEN cuadro di e plan di maneho di KIA y nan “opleidings plan” a cera un convenio cu Universidad Central di Florida caminda cu profesornan di e facultad di “criminal justice” ta ofrece training pa e trahador nan di KIA.

E profesor Mericano di Universidad Central di Florida, Thomas Baker, hunto cu dos otro colega ta duna e curso na e cuidadonan di preso y esaki ta pa nan por actualisa nan conocemento.

A dialoga riba diferente topico y a duna un training na managernan y na e supervisornan.
E docentenan a splica nan con pa compronde rib’e forma di acercamento con pa haci KIA un miho luga pa tur hende.
“E curso, cu ta dura 2 siman, ta consisti di tres topico, cu ta elabora riba etica y integridad, liderazgo y communicashon cu e presonan”, Thomas Baker a remarca.

Cada klas tin mas o menos 25 persona y nan ta purba di yuda tur. Nan tin un par di dia caba ta dunando e cursonan. E prome dia a bay bon unda cu a comparti diferente idea den ambos banda. “Nos a siña un tiki di KIA y Aruba y nos a comparti un tiki riba nos perspectiva pa haci KIA miho pa tur hende”, el a expresa.

Tin cosnan cu cada prizon tin den comun, unda cu e cuidadonan di preso tin mesun problemanan. Pero tin diferencianan chikito unda cu Merca ta diferente cu Aruba.
“Nos ta mira hopi cos y mester algun cambio pa asina e ta un bon luga”, Thomas Baker a expresa.

“Nos ta akinan specialmente pe desaroyo di detenidonan”, asina Trahado Social y Relacionista Publico di KIA, esta Consuela Cameron, a remarca.

E desaroyo aki ta algo hopi importante di cual ta yuda tambe e personanan ehecuta nan tareanan. Pero tambe pa nan duna un poco mas di loke nan a siña, pero adicional ta e ta duna bo un momento di reflexion abo como persona, abo como profesional.

KIA ta hopi contento cu e colaboracion cu nan ta ricibiendo pe formacion aki y e ta di suma esencia. “Hopi biaha nos ta lubida e desaroyo. Nos ta enfoca solamente rib’e tarea cu tin”, Consuela Cameron a remarca.
Pero e desaroyo mester keda riba un base continuo y esey ta loke nan ta ricibiendo actualmente, den cooperacion cu diferente instancia local y tambe internacional cu tin nan influencia.
Tin diferente grupo cu ta participa na esaki y tur ta varia den diferente profesion y diferente disciplina.

Actualmente tin lesnan di maneho, lesnan tocante disciplina, moralidad cu ta ehecuta, etica cu mester tin pa trabou, tambe comunicacion cu e cliente. Eseynan ta training/lezing cu tur persona ta ricibiendo actualmente.
“Nos ta hopi contento cu e cooperacion cu nos tin cu universidad central di Florida cu nan ta brinda nos e aspecto aki. E ta un rosea fresco, pasobra nan tin otro forma di mira y ta yuda nos tambe recapacita un rato riba kico nos ta haciendo actualmente”, Consuela Cameron a remarca.

Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar:

Conferencia "Practitioner Based Research" ta e continuacion di inversion den profesionalisering di nos educadornan

Asina aki ta haya feedback y por haya datonan valioso pa tuma decisionnan den enseñansa









E aña aki a tuma luga e seminario di "Transforming Teachers and Community for the XXI C through Practitioner Based Research" cu a dura 3 dia.
Instituto Pedagogico Arubano hunto cu Ministerio di Enseñansa a organisa e seminario aki, unda cu tabatin presente oradornan local y internacional. E seminario aki ta uno sumamente importante pa enseñansa, Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar a expresa.

E Practitioner Based Research ta un tipo di investigacion cu educadornan di Aruba mes por haci na un manera cu no ta un trabou durante cada dia den klas, sino e ta simplemente acercamento den enseñansa. E 3 dia aki a dedica na splica precies kico e ta, kico lo por saca afo di dj'e, e importancia di dj'e y con facil esaki ta pa aplica. Pero tambe na mesun momento e cambio grandi cu e por haci sigur pa maestronan pa por haya e feedback y p'asina Ministerio di Enseñansa por haya e datonan cu ta asina valioso cu nan por tuma decisionnan den enseñansa.

"Hopi biaha nos ta papia ariba nos pensamento den enseñansa, pero e no ta a base di kisas cifranan of a base di investigacionnan haci", Minister Hooyboer-Winklaar a remarca.
Loke esaki ta haci ta cu e ta yuda cada maestro cu e hermentnan necesario pa por saca afo hopi simpel cosnan cu ta pasando den klas cu por yuda adapta unda mester.
Yuda kisas un otro pensamento, un otro acercamento. Hopi pais rond mundo ta aplica e metodo aki. Pe seminario aki nan a haya diferente persona cu experticio cu tin esaki na Hulanda, Canada, e. o. paisnan.

E expertonan aki a splica precies kico esaki ta y con nan ta aplica e metodo na nan pais y investigacionnan haci cu e diferencia cu esaki por tin pe educadonan di Aruba, pero tambe p'e exito di e studiantenan. E siman aki e ta uno hopi valioso y Ministerio di Enseñansa ta contento di conta cu colaboracion di IPA pa esaki.
"Nos ta mira cu IPA su rol den enseñansa no ta solamente forma maestronan na comienso di nan carera, pero continuamente desaroya e parti di profesional, e parti di adapta cu ta asina importante pa nos den enseñansa", Minister Hooyboer-Winklaar a remarca

Den e ultimo 3 aña y mey Ministerio di Enseñansa a organisa mas cu 26 curso, tayer, conferencia pa educadornan. Ministerio di Enseñansa ta mira e creencia cu esaki ta atrobe p'e desaroyo cu tin den enseñansa. Mehoracion den enseñansa ta algo continuo, cu enfoke rib'e aspecto di desaroyo profesional (profesionalisering) pa maestronan p'asina den pasonan chikito yega na e mehoracion desea.

"E conferencia Practioner Based Research ta netamente e continuacion den e ultimo casi 4 aña di inversion cu a tuma luga pa sigui desaroya nos educadornan", Minister Hooyboer-Winklaar a finalisa.

Drs. Jerry Staring, Director di Departamento di Salud Publico di Aruba

"Tur dia mi ta aplica mi estudio como enfermero den mi trabou"

Durante tayer pa studiantenan









HEALTH Care Conference Aruba 2017 a inclui tambe un tayer na studiantenan, den cual mas o menos 200 studiante e haya un bon oportunidad pa scucha di expertonan, di nursenan profesional, con e estudio aki a yuda nan desaroya den nan bida. Un di e oradornan tabata drs. Jerry Staring, apunta recientemente como Director di Departamento di Salud Publico di Aruba (DVG) y kende a studia enfermeria.

"Mi a splica studiantenan cu traha den cuido no ta ensera solamente di ta banda di cama di un paciente, cu tin hopi caminda pa cana den cuido", asina drs. Jerry Staring a conta nos despues di a dirigi su mes na un sala yena di studiante entusiasma pa scucha mas di enfermeria, di cuido y di e opcionnan cu tin pa desaroya y sigui crece den e ramo aki.

Drs. Jerry Staring ta un nurse profesional cu den su bida a traha cu pacientenan y cu awendia ta Director di Departamento di Salud Publico di Aruba.
E no t'e unico ehempel, pasobra si mira cu e Director di Dr. Horacio E. Oduber Hospital, Ezzard Cilié, tambe ta un nurse profesional, e Director di Wit Gele Kruis y alabes Presidente di Hunta di Supervision di Dr. Horacio E. Oduber Hospital, Gino Goeloe, tambe ta un nurse y hasta nos tin un Minister, mr. drs. Arthur Dowers, kende tambe a studia enfermeria, pues a splica e studiantenan cu siendo enfermero bo por desaroya y inova y yega na cualkier funcion den comunidad.

E estudio ni e trabou di nurse no ta facil, pero Jerry Staring a splica e studiantenan cu tur locual el a studia y a gana na experencia como nurse den su bida, e ta aplica tur dia durante su trabou.
E estudio di enfermero ta hopi amplio, no ta siña asina hopi pa conoce hende, siña conoce e realidad di e hende, e ta un carera cu ta haci Bo un profesional, e ta desaroya Bo como hende y siña Bo conoce y mira bida na un forma diferente.

E conferemcia di HCCA 2017 a cuminsa diahuebs y a termina diadomingo cu un participacion grandi, no solamente di Aruba sino tambe di islanan den region.
A enfoca riba cuido integral y entre e participantenan tabatin mandatario, tabatin profesional medico, profesionalnan den enfermeria, tur cu ta traha den cuido y hasta studiantenan cu tin interes pa un dia studia den e materia aki.

Empleadonan di MetaCorp

Ta importante pa haci chekeo di salud pa tur empleado













METACORP a tene su chekeo di salud pa su empleadonan, unda cu nan tabatin e oportunidad pa check nan salud. Esaki ta tuma lugar 2 bes pa aña. Empleadonan di Metacorp ta haci bon uzo di e oportunidad p'asina haci nan chekeo di salud y asina haya un update di con nan salud ta bayendo. Tin oportunidad pa check presion, sucu, cholestrol tambe por check nan bista y presion di wowo. E aña aki tabata e oportunidad pa haci chekeo di nan odio cual ta un test adicional cu a wordo agrega na e lista di testnan cu e empleadonan por haci.

E empleadonan di e companianan Atco Aruba, Atco Concrete, EcoTech, MetaCorp, Ecogas, Balashi, Tropical Bottling, The Cinemas y New York Laundry a participa na e evento di chekeo di salud y nan tabata sumamente contento cu nan tin e oportunidad di controla nan salud na pia di trabao. Tin empleado cu tin varios aña haciendo e chekeo aki sigi, tambe tin empleadonan cu ta participa pa mas aña. Empleadonan ta sostene e iniciativa di MetaCorp cu nan programa di chekeo di salud y movecion.

Tin empleadonan ta sufri di un of otro malesa p.e. presion halto y mester monitor esaki frecuente. P'esey ta importante pa organisa e accionnan aki. Haciendo e chekeo aki empleadonan ta haya sa si nan por tin algo y mester bay nan dokter di cas.

MetaCorp lo promove salud y movecion henter aña, na unda lo organisa diferente actividad pa e empleadonan. MetaCorp ta sigi promove salud y movecion dor di organisa, competencia di bowling, caminata, ciclismo y tambe lo tin diferente seminario importante relaciona cu salud y movecion.



Jesus a bise: 'Ami ta e resurekshon i e bida; esun ku kere den Mi lo biba, maske e muri, i tur esnan ku ta biba i ta kere den Mi lo no muri nunka'
Juan 11:25-26
Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Sra. Maria Croes-Lampe

Mihor conoci como 'Inja' o 'Lilia'
Viuda di Julio Miguel Croes-Alarcon
* 05 di maart 1933 – † 02 di juni 2017

Yui di: † Joseph 'Joso' y † Catharina 'Chichi Joso' Lampe-Lacle
Yuinan: † Eduardo y Maria Croes-Hoevertsz, Rubiela Croes, Julio 'Juju' y Audrey Croes-Lacle, Astrid Croes, Sergio y Marcia Croes-Geerman, Fatima Bernier.
Nietonan: Jolene Croes, Carolina Croes, Ruchella Yarzagaray, Sabrina Yarzagaray, Jonathan Croes, Sharma y Jonatan Geerman-Croes, Julio 'Julito' Croes, Randolph Croes, Priscilla Castiblanco, Sergino Croes Xergi-Anne y Jonathan Boye-Croes, Sergiomar Croes.
Bisanietonan:
Jolainy Vrolijk, Jaydrick Vrolijk y Jaeleah Croes
Sion Werleman, Sean Werleman y Brianna Werleman
Thyziana de Cuba, Thaisha de Cuba, Thianna de Cuba y Adan de Cuba, Jeathan Croes, Asher Geerman,
† Matthew Croes, Owen Almazo-Croes, Travis Martinez, Xylon Boye y Xylianne Boye.
Rumanan: † Aura 'Ala' y † Willy Werleman-Lampe y Famia, Norma Lampe, Yolanda Lampe, Annie y Antonio Rosenstand-Lampe y Famia, † Calixta 'Icha' y Lucas Geerman-Lampe y Famia, † Joseph 'Jossy' Lampe, † Lino y Anselma Lampe-de Cuba y Famia, † Charles 'Charlie' y Violeta Lampe-Croes y Famia, Elsa y Ernst Kamminga-Lampe y Famia, Henry y Manirma Lampe-Vries y Famia, Jorge y Maria Lampe-Kelly y Famia.
Tanta: Sra. Viuda Annette Maduro-Lampe y Famia
Swa y Cuñanan: † Lilia Arregoces-Lubo y Famia, † Felicia Arregoces-del Prado y Famia, Pedro 'Nolasco' Alarcon y Famia, † Ramiro Croes y Famia, † Gala Maduro-Croes y Famia, Jorge 'Pompo' Croes y Famia.
Amistadnan di cas: Floralba Croes y Famia, Abigail Gerena y Famia, Nubia Esperanza y Famia, Stella Gonzales y Famia, Swinda Maduro y Famia
Ayudantenan di cas: Fabiola Cardona y Carmen Gotopo
Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan, Ihanan y demas Famia: Croes, Lampe, Lacle, Maduro, de Mey, Alarcon, Hoevertsz, Geerman, Yarzagaray, Castiblanco, Meza, Boye, Vrolijk, Werleman, de Cuba, Almazo, Martinez, Quandus, Carillo, Jimenez, Gutierrez, Tieleman, Koolman, Leonardo, Rosenstand, Vries, Kamminga, Kelly, Arregoces, Alarcon, Lubo, del Prado, Mengual, Dirksen, Pereira, Christiaans, Joho, Sneek, Ras, Bruzon, Bernier, Carrasquilla, Gonzalez, van der Linde, van der Linden, Kock, Rustveld, Boekhoudt, Gomez, Infanzon, Quintero, Tromp, Lopez, Simons.
Bisinjanan, Conocirnan di Bingo y Centro Kibrahacha y demas Famia nan.
Condolencia lo tuma lugar Diamars 06 di juni 2017 for di 7 or di anochi pa 9 or di anochi na Royal Funeral Home.
E acto di entiero lo tuma lugar Diaranzon 07 di juni 2017 pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa Santana Catolico na Savaneta. E resto nan mortal lo reposa for di 1 or di merdia den Misa Santa Filomena na Paradera.
Si den nos tristesa nos por a lubida un Persona o Famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Lo bai tin un box di Centro Kibrahacha disponibel.



Cerca Dios mi ta na paz.
Manera un yiu cerca su mama.
Salmo: 131

Cu profundo tristesa pero agradecido pa tur locual el a significa pa nos y conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a bay sosega den brasanan di Señor:



Sra. Hipolita Albertsz-Maduro

Cariñosamente yama: Polita
*13-02-1934 - †03-06-2017

Ta invita pa asisti na e acto di entiero, cu lo tuma lugar diasabra 10 juni 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na St.Cruz y despues lo sali pa Santana Catolico na St.Cruz. Nos difunto stima Polita lo ta reposa for di 11'or di mainta te cu 1:30 di merdia na cas: Rooi Bosal 94.

Adres pa condolencia: Rooi Bosal 94, for di 6'or pa 9'or di anochi.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento inesperadamenti di :



Pedro Alfonso Pardo

Mihor conoci como " Papi Pedro" of "Perus"
*29-06-1926 - †02-06-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Caminda Dios ta, ey mi kier biba.
Senjor ta mi luz y salbacion, di ken lo mi tin miedo?
Senjor ta Fortaleza di mi bida, pa ken lo mi tembla?
Salmo: 27

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Casiano Hipolito Boekhoudt

Mihor conoci como: Casian of Cachan
*12-08-1948 - †01-06-2017

Na nomber di su rumanan stima:
Nico y Martina Boekhoudt- Rosenberg y famia
†Johan (Jani) y Filomena Boekhoudt- Dijkhoff y famia
Livia y Candy Petrocthi- Boekhoudt y famia
Inchi y Buchi Briezen- Boekhoudt y famia
†Juan y Marlin Boekhoudt- Erasmus y famia
†Florencio y Nidia Boekhoudt- Helder y famia
Filomena y †Leo Lumenier- Boekhoudt y famia
Jossy y Judith Boekhoudt- Kock y famia
Catrien y Enrique Lue- Boekhoudt y famia
Edwin y †Anna Boekhoudt- Briezen y famia
Violeta y Anthony Maduro- Boekhoudt y famia
Lilian y Robert de Kort- Boekhoudt y famia

Subrina stima: Estee, Luis, Ludwin y Eliane Leyva
Tanta di respet: Pepeya Boekhoudt- Lopes y famia
Iha: Jairo Boekhoudt

Subrino y Subrinanan:
Chanin, Suzette, Erica, Roraima, Vanesse, Angelo, Shamila, Ingemar, Gino, Jairo, Anton, Jeandella, Sigbert, Rensell, Amber, Jair, Jarianne, Andy, Jillany, Estee, Daisy, Nathany, Ryan, Sharylaine, Veronique, Raymbert

Sobre subrino y subrinanan
Bon amigo di cas: Anthony y Omaira Erasmus- Hart y famia
Primo y primanan, amistadesnan, conocirnan y demas famia:
Boekhoudt, Rosenberg, Dijkhoff, Petrocthi, Briezen, Erasmus, Helder, Lumenier, Kock, Lue, Maduro, De Kort, Kelly, Penja, Yung, Simon, Henricus, Rasmijn, Croes, Woodruff, Gonzalez Zapata, Gutierrez, Fingal, Leyva, Ras, Hart.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar diamars dia 6 di Juni 2017 entre 7or - 9or pm na Aurora Funeral Home. Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 7 di Juni 2017 na Aurora Funeral Home for di 9or pa 11or di mainta, sigi pa Santana Catholico na Paradera. Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida un of otro famia. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mi ke alabá SEÑOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita fo'I mi boca,
Mi alma ta gloria den SEÑOR,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEÑOR huntu cu mi,
ban alabá SU Nomber tur huntu!
Salmo 34

Cu honda pena nos ta anuncia feyecimento inespera di :



Ivan Jesus Zavala

*10-03-1960 - †03-06-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Penja-Boekhoudt kier a gradici tur esnan
cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa
durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Juan Pablo Penja

"Ito"

Un danki na un y tur cu a manda krans, whatsapp, email, message via facebook of a hasi yamada telefonico. Un danki special tambe ta bay na oncoloog Dr. Willemsen y su huisarts Dr. Pieterse. Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan
pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa diamars 6, diaranson 7 y diahuebs 8 di juni pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Boso presencia ta altamente aprecia.



Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di famia , nos kier a manda palabra di gradicimento di curason pa tur esnan cu a compaña nos durante e entiero di nos defunto stima:



CLARA PETRA WERLEMAN

Gradicimento ta bai na tur rumannan y nan famia y na Aurora / Royal Funeral Home cu den nos momento di dolor a sa di juda nos.

Tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y tur e mensahenan ariba facebook.

Alaves nos ta invita pa asisti na 3 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera :
Diamars 6 di juni 2017 pa 7'or di anochi
Diahuebs 8 di juni 2017 pa 7'or di anochi
Diasabra 10 di juni 2017 pa 7'or di anochi

Bo(so) presencia lo ta altemente aprecia



Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

Gradicimento / Invitashon

Lagrima y Flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curazon.
Den nomber di su casa Julio, yiunan, nieta y nietonan, rumannan y famia Angela-Maduro kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu fayecimento y entiero di nos difunta stima:



Thomasa Angela Maduro

Un danki na un y tur cu a manda kaarchi, telegram, krans, whatsapp, email, message via facebook of jamada telefonico. Danki special di curazon na Silvia, Greta, Aura, Tida, Mercedes, Sharisa, Ita, Dr. Daryanani, Dr.Willemsen, Edmond Harms Foundation, Ettienne Yarzagaray, Omar y Ricky Kock. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atenshon. Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos.
Alavez nos kier a invita bo(so) pa un orashon dia 8 juni 2017 di 7'or pa 9'or di anochi na Macuarima 38-c
Boso precencia lo ta altamente aprecia.





Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento cristianamente di nos defunto stima:



Sra. Sara Werleman

Mihor conoci como "Mamai"
*28-08-1931 - †02-06-2017

Na nomber di su:
Yiunan: Epifanio (Pief) Maduro y Ita Dirksz
Adelaida (Aida) y Tico de Mey
Felipe (Buchi) Maduro
Brigida Maduro y Robertico Donato
Juan (Vito) y Ludy Maduro
Marcelo (Nunu) Maduro
Ludwina (Fina) y Alvin Donato
Manera yiu: Mary Jane Geerman
Nieto(a)nan: Joy, Junior, Eric, Michel, Steven, Carlos, Jonathan, Jeanara, Jurienne, Bryan, Jerushah, Bricetty, Dewi na USA, Shannon, Lupita, Mevelin, Marsela, Vito Jr, Aldwin y Derwin
Bisanieto(a)nan: Joyceline, Joydrick, Amylaine, Erickson, Aishlene, Carl, Joel, Caryl-Lean, Rayshlenne, Rayenne, Carlson, Joel, Jurienne, Jualie, Julaine, Jaysi-Anne, Bryandrah, Bryan Jr, Arxthon, Jerxianne, Braixen, Cindy, Shanty, Diego Jr. Shannon Jr, Ilan, Hayley, JT, Carmen, Alwin, Aleyni, Kayra, CJ, Carmensita, Gregyon, Julaine, Jumaily, Aizequel, Neylan, Zileyna y Zeylan
Tataranieto(a)nan: Tizianne, Tizionne, Zyxion, Joyendrick y Erneall
Rumannan: Agrapina Werleman y famia
Maria Werleman y famia
Trinita Werleman y famia
Thomas Werleman y famia
Iha: Marsela Wernet y famia
Mama di nietonan: Irma Werleman
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan
Amigo di cas: Angelo Kelly
Demas famia: Werleman, Maduro, Geerman, Bislip, Dirksz, De Mey, Boekhoudt, Donato, Ras, Cid Cabrera, Croes, Carty, Hernandez, Pastoor Alvarez, Helder, Vrolijk, Lampe, Henriquez, Leon, Kelly, Marti, Andrews, Morillo, Rosa

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entiero ta tuma lugar diamars 6 di juni 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana catolico na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 5 di juni 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.



Dos detencion relaciona cu ladronicia

WILLEMSTAD – Diadomingo 4 di juni 2017, alrededor di 4:21am, Central di Polis a ricibi notificacion cu desconocinan ta hortando den un edificio den construccion na Van Engelenweg.

Polisnan cu a yega n'e sitio a topa cu un homber sinta den un vehiculo banda di e edificio y un otro homber cu a cuminsa core pa bay for di e sitio. Polis a duna e sospechoso ordo p'e para, despues cu e no a sigui e ordo, Polis a los un tiro di advertencia cu a duna e resultado desea.

Continuando cu e investigacion aki, a haci chekeo den e vehiculo. Den e vehiculo aki e agentenan a haya diferente material di construccion y tambe articulonan di coriente.

N'e sitio a detene e hombernan R.L.E. di 26 aña di edad y K.D.M. di 45 aña di edad, ambos naci na Corsou como sospechoso di ladronicia.

Polis a confisca e materialnan di construccion, articulonan di coriente y tambe e auto pa mas investigacion. A presenta e sospechosonan dilanti un Fiscal Auxiliar cu a ordena nan encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Empleadonan di MetaCorp

Ta importante pa haci chekeo di salud pa tur empleado

WILLEMSTAD – Dialuna 5 di juni 2017, alrededor di 1:36am, Central di Polis a ricibi notificacion cu desconocinan ta coy klenku di caya den Piscaderaweg.
Na yegada di e unidad policial n'e sitio nan no a topa cu esnan cu posiblemente ta coy e klenkunan. Durante di un buskeda den e area Polis a señala un pickup riba Daimariweg cu dos ocupante aden y a para e pickup aki pa control. Den baki di e pickup Polis a haya bastante klenku di caya.
A detene e hombernan R.F.S. di 43 aña di edad y R.Y.B. di 20 aña di edad, ambos naci na Corsou, como sospechoso di ladronicia. Polis a confisca e pickup y klenkunan pa mas investigacion.

A presenta e sospechosonan dilanti un Fiscal Auxiliar cu a ordena nan encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Curpa sin bida carbonisa haya den cas cu tabata na candela

WILLEMSTAD – Diadomingo 4 di juni 2017, alrededor di 23:14pm, Central di Polis a dirigi un unidad policial na Yukonweg pa un cas cu ta na candela.

Na yegada di e unidad policial, nan a constata cu ta trata di un cas di palo cu tabata completamente na candela. Unidadnan di bombero cu a yega n'e sitio a cuminsa cu pagamento di e candela y no por a evita cu e cas a kima por completo.
Un homber habitante di e cas e declara cu un rato prome el a sali cas y laga su pareha hunto cu un cacho den cas. E cas no tabatin coriente, pero nan ta haci uzo di bela p'asina tin claridad den e cas.
Durante pagamento di e candela personal di bombero a topa cu un curpa sin bida carbonisa den e cas. Dokter di Polis cu a yega n'e sitio a constata morto di e dama.
Riba ordo di Fiscal di Ministerio Publico a confisca e curpa pa mas investigacion.
Causa di e candela ta den investigacion.

Carlos Zubieta di ODINSA

Danki p'e pasenshi y pronto lo cuminsa entrega un gran parti di proyecto di Green Corridor

ODINSA lo regala 1000 bicicleta



DURANTE un conferencia di prensa riba Ser'i Teisji Prome Minister Mike Eman y Minister di Infrastructura Benny Sevinger a papia di un proyecto cu a wordo agrega den e plan total di Green Corridor: Un caminda di 10 KM largo pa ciudadanonan por cana of practica ciclismo.
N'e ocasion aki tambe tabata presente Carlos Zubieta, representante di ODINSA, y a splica di e parti nobo di construccion y entrega di e proyecto Green Corridor.

Zubieta a splica cu Gobierno kier promociona e uzo di bicicleta na Aruba pa cual e construccion di e via pa bicicleta a wordo inclui den e proyecto total, pero di un forma cu ta brinda seguridad n'e ciclistanan tambe.
E donacion di 1000 bicicleta ta un forma pa promove e sistema aki como un forma di transporte tambe, contribuyendo na proteccion di medio ambiente tambe.

Pa loke ta Green Corridor, Carlos Zubieta a bisa cu nan den e fase final di entrega di e trabounan. "Nos ta masha agradecido n'e habitantenan cu a mustra comprension p'e tardansanan chikito den e trafico, pero mi por bisa cu ya nos ta den e recta final."
Den e proximo lunanan lo cuminsa cu entrega di e trabounan, cuminsando cu e rotondenan cu ta den uzo caba y e otro partinan cu ta cla caba. Esakinan lo ta na final di augustus y cuminsamento di september.

Ing Marlon Croes, Director di DOW, a bisa cu berdad nan a wordo informa cu diferente trabou ta bay wordo entrega.
Sinembargo te ainda ta bay tin algun desviacion di trafico, pa cual ta pidi automobilistanan un poco mas di pasenshi p'e trabounan cu falta ainda.

Awor tin e caminda pariba di rotonde di Pos Chiquito sera, te diaranson, pa haci trabou di mantencion di e brug peatonal.
Green Corridor ta un proyecto cu ta cuminsa for di Aeropuerto yegando te Pos Chiquito cu dobel via, y despues tur e rutanan cu ta sigui pa San Nicolas a wordo mehora y embeyece.
Ta papia aki di 36 KM di caminda nobo, asfalta.

Rocco Tjon ta satisfecho cu nivel superior di curso na aspirantenan

Cuidadonan di preso lo pasa dor di opleiding di 3 aña largo

Proceso tabata largo prome cu a scoge e candidatonan













DIAHUEBS e klas nobo di cuidado di preso di KIA a inicia. E klas aki ta e prome cu ta haya e guia conforme e sistema nobo. Esaki tambe ta forma parti di e reorganisacion cu a keda complementa. Antes e tabata asina cu e trahadonan di KIA tabata haya guia como "penitentiair beveiliger" of "penitentiair inrichtingswerker", pero awo nan a scoge pa bin cu un opleiding cu ta mas largo unda cu tur hende ta cuminsa den e mesun klas, caminda ta garantisa cu tur hende tin e mesun base. E opleiding nobo aki lo bay dura 3 aña.

Den prome 2 añanan tur hende ta haya e mesun vaknan, mientras cu e di 3 aña ta bira un aña di specialisacion unda cu nan ta scoge pa bira sea un "penitentiair beveiliger" of nan ta scoge pa bira penitentiair inrichtingswerker, asina e Director di KIA, Rocco Tjon, a remarca.

E beneficio di esaki ta cu nan por bay mas diep den e materia y na mes momento tambe KIA a scoge pa esaki, pasobra nan ta busca mas conexion cua nivel, cu otro opleidingen manera p. e. esun di Polis. Esun cu e klas nobo di KIA ta bay haya na e momentonan aki por compar'e cu nivel 3 di e opleiding cu tin na Cuerpo Policial. "No solamente e ta hisa e calidad di producto di KIA, pero e trahadonan lo ta mas miho prepara", Rocco Tjon a remarca. Tambe esaki lo brinda e personal di KIA mas posibilidad, es decir cu si pa un motibo den futuro nan lo kier cambia di trabou, e diploma cu nan ta bay haya ta haci esaki posibel si nan kier bay den otro organisacion a base di un "individueel opleidings traject".

Hopi hende a aplica pa por bay siña pa trahado di KIA y e proceso tabata uno largo. Manera tur organisacion tin e proceso di seleccion, proceso di carta, screening, test di sport, examen medico y hopi mas. El a dura algun luna y KIA ta kere cu ta importante pa inverti tempo den dj'e pasobra na final di dia e resultado final lo ta mas miho.

Director general di IPA, drs. Marilyn Richardson

Docentenan a haya mas herment pa mehora enseñansa









IPA a organisa e seminario di 3 dia den cuadro di e investigacion Praktijk Gericht Onderzoek.

E prome dia nan tabatin e partnernan di enseñansa kendenan a pasa e dia cu Instituto Pedagogico Arubano, asina director general di IPA, Marilyn Richardson a remarca.

Rib'e prome dia e orado di Hogeschool di Rotterdam a splica rib'e importancia di lectoraten cu ta forma parti di e hogere onderwijs instellingen.

E di dos y di tres dia ta mas tanto p'e maestronan den veld y hunto cu nan a para keto rib'e sistematica di haci investigacion den klas, pero tambe riba haci uzo di un didactica pa por lanta e gana investigativo tambe cerca e hobennan.

Durante e seminario aki nan tabata enfoca ariba 2 parti, 1) tin di haber cu e manera con hogere onderwijs instelling, hunto cu partnernan den enseñansa, hunto cu NGO, business community por haci mas pa cu investigacion pa mehora e enseñansa y 2) e otro dianan ta dirigi na maestronan pa nan por haci algo pa mehora nan enseñansa den klas y siñamento di e muchanan.

Aña pasa IPA a haci un seminario den e cuadro di e celebracion di 25 aña di IPA y e tema tabata "Transformando Maestronan pa e siglo 21". IPA a haci uzo di e mesun tema ey, pero aworaki enfocando mas specificamente rib'e uzo di investigacion. Esaki ta un di e materialnan cu ta hopi importante pa por haya sa mas informacion y tuma decisionnan basa riba evidencia.

Staf functionaris onderwijs Dienst Publiek Scholen Mimi Lampe a haya e cu e introduccionnan di e seminario di "Transforming Teachers and Community for the XXI C through Practitioner Based Research" tabata hopi bon. E seminario tabata over di e transformacion di e maestro pa e por ta miho para den su sapato pa tur novedad cu ta bin, pa e tipo di alumno cu nan ta bay enfrenta aworaki, Mimi Lampe a remarca.

"E muchanan cu nos tin na nos scol awor y cu lo ta drentando nos scolnan, no ta mescos tempo cu nos a cuminsa traha un par di aña pasa", Mimi Lampe a expresa.

Cada biaha nan tur den enseñansa, tur stakeholder, mester keda bij y keda a la par cu tur adelanto cu ta sosode y lo sigui sosode den nos enseñansa.

"No aki na Aruba so, e ta un trend mundialmente. Mescos cu tur otro profesion, nos mester keda bij di e ultimo desaroyo cada biaha", Mimi Lampe a remarca.

Na anuncio di proyecto di caminda special pa ciclismo

"Aruba ta bay haya un bunita caminda di 10 KM pa practica ciclismo"

Minister Benny Sevinger a anuncia ayera mainta



MINISTER di Infrastructura Benny Sevinger ta hopi contento cu Prome Minister Mike Eman a insisti pa construccion di un via special di 10 km pa ciudadanonan haya mas area pa cana y practica ciclismo cu ta na bienestar di salud di e poblacion.
E caminda special pa bicicleta ta cuminsa net banda di e rotonde grandi di Ser'i Teisjie, den e vegetacion.
Por mira cu ta trahando riba e caminda aki cu ta permiti tanto personanan cu bicicleta como na pia haci uzo di e via cu ta uno ilumina. E ta un via, Minister Sevinger a bisa, cu por wordo uza tanto dor di esnan cu ta recrea of cu ta practica ciclismo.

"E ta un proyecto importante pa nos salud, p'esnan cu kier recrea riba un area di 10 km riba Green Corridor.

E ta mas largo, ora e wordo conecta riba Watty Vos Blvd, cu ta pasa rond di Oranjestad, cu ta ensera otro 8 KM.

Si bo conecte riba Linear Park, banda di Aeropuerto, e lo yega te na Faro, ora cu e ta completamente cla y ta ensera mas di 25 KM straight cu por wordo cori di un punto pa otro. Tambe e por wordo conecta cu San Nicolas y por yega te na 30 KM."

E proyecto aki, e mandatario a bisa, ta uno hopi importante pa stimula mobilidad di ciclismo na Aruba, alabes brindando esnan cu ta practica e deporte aki mas seguridad den nan movecion. Esaki pasobra e caminda ta separa di unda automobilistanan ta move. Gabinete Mike Eman I y II a construi e proyecto di Linear Park, cu ta consisti di diferente fase. Un di e ultimo partinan cu a wordo agrega, t'e parti na Pos Chiquito, n'e brug cu ta bay wordo saca for di uzo, pa permiti ciudadanonan di e area ey bay ariba tambe por tin aceso na un espacio serca unda nan por cana of core pa mantene nan curpa den condicion.

Minister Sevinger ta un persona cu ta practica ciclismo y continuamente ta encurasha personanan rond di dje y e pueblo en general pa haci uzo di Aruba su espacionan publico pa mantene curpa saludabel.
Den cuadro di e proyecto aki ODINSA, e compania Colombia cu ta ehecutando e proyecto di Green Corridor, a informa Gobierno cu nan ta bay regala 1000 bicicleta na muchanan di Aruba na momento cu nan entrega e proyecto aki den luna di augustus awor.
El a gradici Santa Rosa cu ta bay pone hopi mata di fruta riba e ruta aki, manera Gobierno a pidi.





Presidente di Parlamento:

Ley di creche y e fondo di enseñansa a keda aproba unanime den Reunion Publico

DIALUNA den presencia di Minister di Enseñansa, sra. Michelle Hooyboer-Winklaar a keda aproba unanimamente dos ley importante cualnan ta e ley di Centronan di Cuido y e Fondo di Enseñansa, segun sra. Wyatt-Ras.

E ley di Centronan di cuido ta reglamenta tur e localidadnan cu ta encarga cu acohida y cuido di muchanan desde 6 siman naci te cu edad na final di scol basico.
Aki cada un di e centronan aki mester pidi vergunning y mester duna cierto informacion standard pa por bin na remarca p'e permiso. Aki tin cu describi identidad, antecedente di esun cu ta pidi permiso.
Tambe statuto di e fundacion, seguronan, declaracion di buena conducta y di salud. Dentro di 12 siman Minister lo mester duna contesta ariba e peticion, sra. Wyatt-Ras ta splica.

Den caso permiso ser otorga lo bay over alabes na agrega e centro den e registro. Tin reglanan pa garantisa calidad di e centronan. Tin reglanan pa cuanto leidster riba cuanto mucha.
P. e. un leidster pa 6 mucha di edad di seis siman te un aña, un leidster riba 8 mucha den edad di un te cu 2 aña, un lider riba 10 mucha di edad si 2 pa 3 mucha. Un lider riba 12 mucha di edad di 3 pa 4 aña. Un lider riba 14 mucha di edad di 4 te 6 aña. Un lider riba 16 mucha di edad di 6 aña, sra. Wyatt-Ras ta mustra.

Pa loke ta e fondo di enseñansa lo bay ubica e suma pa diferente proyecto importante di enseñansa. Ta trata un cambio di mas o menos 6.6 miyon. Esaki den cuadro di tercer tranche di e di 10 fondo di desaroyo Europeo.
Finalmente, ambos ley trata a keda aproba unanimamente dor di Parlamento. Alavez un mocion entrega dor di fraccion di AVP a ser aproba unanimamente. E mocion a encera pa haci un estudio di posibilidadnan di co-financiamento (subsidio directo, reduccion fiscal) via Gobierno y doñonan di trabou, sra. Wyatt-Ras a duna di conoce.

Cu enfoque ariba proteccion di medio ambiente y responsabilidad social

Aruba Bank ta Lansa Green Car Loans 2017!



ARUBA Bank a lansa su programa di prestamo nobo caminda ta ofrece comunidad di Aruba e oportunidad pa cumpra nan auto Electric of Hybrid na un prijs special, reduci pa tur interesado.

Desde 2016, Aruba Bank ta activo cu varios esfuerso bou capa di nan "Green Initiatives" cu e enfoke pa haci Aruba un miho lugar pa biba y traha, por medio di esfuersonan cu ta proteha nos medio ambiente y ta socialmente responsabel.

Aruba Bank ta un banco cu ta actua na un manera consciente riba tereno social y di medio ambiente. Respectivamente e banco pionero di Aruba ta desaroya productonan y ta introduci iniciativanan cu ta permiti su clientenan pa biba na un manera sostenibel y contribui positivamente na nos medio ambiente.

Aruba Bank ta brinda oportunidad na esnan interesa pa cumpra vehiculo tecnologicamente avansa, y haci uzo di e oportunidad cu nan tin pa spaar ariba costo di nummerplaat pa aña y costo di combustibel.
Pa mas informacion por tuma contacto cu Call Center na 527-7700 of bishita nos website na: https://www.arubabank.com.

Un bunita reflexion di amor

Skirbi pa Sweetheart Lady Esperanza/Sansha/ Sasha Koolman-P.



Nos bida ta manera un flor... yen di beyesa
Nos bida ta manera un flor, asina nos curason
Mester ta yen di beyesa.
Cada flor ta floria riba su mes... ningun flor ta
Competi cu otro, nos creador celestial a crea nos
Cada un diferente y cada un cu nan mesun talento y sabiduria y inteligencia y donnan.
Asina nos mester respeta otro, y balora otro, y yuda
Otro y stimula otro... yen di respet, cariño y amor
Y suavidad y amabilidad y sinceridad, bondad,
Honestidad, nos mester muha e flor tur dia cu e awa bibo... cu amor y pasenshi y hopi respet y cariño...
Y cu e palabra di señor, tur dia pa e no seca y marchita... salmo 119 versiculo 105: ta para skirbi
E palabra ta un lampi na mi pia-nan y un luz riba mi caminda, e berdadero amor ta sirbi un na otro cu amor y cariño y hopi comprension y pasenshi y sostene otro den bon y mal tempo.

Cambio di fecha

Rifa di MEP ta tuma lugar diabierna 23 di juni proximo

PARTIDO MEP ta anuncia cambio di fecha pa e rifa di placa cash cu tabata plania pa hunga dia 3 di juni.

E biaha aki, MEP lo tin e tremendo rifa di tres premio atractivo. Prome premio ta Afl.10.000. Segundo premio ta Afl.5.000 y tercer premio ta consisti di un basket.
Pa apenas 5 florin bo por cumpra un ticket y bo tin e chens di gana un di e premionan aki.

Sorteo lo tuma luga diabierna 23 di juni. Tin ticket ainda disponibel cerca candidatonan di partido y cerca miembronan di directivanan. Tambe na Cede di MEP.
Contribui na bo partido y cumpra bo rifa. Ta solamente si bo cumpra bo rifa, bo linia ta na awa.



Fundacion Parke National Arikok ta presenta:

Shark Week Aruba 2017

DI 3 te cu 11 di juni proximo lo tuma lugar e di tres edicion di e "Dutch Caribbean Shark Week". Pa un siman largo e Reino Hulandes lo enfoca poco mas atencion riba tiburon.
Tanto na Hulanda, y islanan den caribe manera Saba, Sint Eustatius, Sint Maarten, Aruba, Boneiro y Corsou, lo haci diferente actividad pa trece mas information, conscientisacion y proteccion pa cu e tiburon nan. Shark Week Aruba 2017 ta inicia diasabra 3 di juni pa 6'or di atardi cu un tremendo "movie night" den Parke Nacional Arikok.

Riba 7 di juni proximo Jörgen Raymann lo duna un presentacion un bes mas pa e pueblo di Aruba. Como un embahador di Shark Foundation, Jörgen Raymann a biaha den e ultimo dianan den e region Caribense p'asina trece mas conscientisacion rib'e importancia di Tiburon p'e bida marino.

Save Our Sharks
Tiburonnan tin un importancia enorme pa cu e sistema marino. E conteo di tiburon mundialmente ta bahando drasticamente y por tin consecuencia pa ambos bida den nos sistema marino y riba tera. Adicionalmente, na sierto luga nan rond mundo nan ta wordo considera un atraction turistico pa divers. Pa es motibo e tiburonnan mester wordo protehi.

Organisacionnan na Aruba, Boneiro, Corsou, Saba, Sint Eustatius y Sint Maaren a uni hunto cu "Dutch Caribbean Nature Alliance" DCNA p'asina tuma accion di informa, conscientisa tur hende rib'e importancia di e tiburon pa e bida marino como riba tera. Tur informacion cu wordo presenta ta scientificamente proba p'asina por contribui na e conocemento di e tiburon. E embahador di Save our Sharks Jörgen Raymann lo biahando na tur e islanan pa participa na tur e actividad nan y duna informacion na tur presente.
Pa mas informacion di DCNA por bishita nan website www.saveoursharks.nl.

Pa mas informacion di Shark Week Aruba 2017 bishita nos pagina di Facebook: Arikok National Park of nos website www.arubanationalpark.org

Pa salda cuenta di crédito....

Banco Hulandes a bende accion di Holding local

WILLEMSTAD - E informacion cu Financieel Dagblad a lansa siman pasá diasabra riba e sesionnan di interogacion cu Parlamento Hulandes lo tene pa haña sa con e mundo di Trustkantoor y Offshore ta sintá den otro a produci indicacionnan cu ta negoshi di miones y hasta biones ta pasa den e sector aki, tur legalmente por supuesto.
Un ehempel di esaki ta un caso di Corte den cual un empresa local cu ta specialisá riba e tereno aki y ta cumpra y bende accion riba mercado internacional pa su clientenan ta Woestduin Holding cu ta registrá na Corsou y tin accion den Fugro Holding.

Woestduin Holding tin un areglo di credito cu ABN AMRO na Hulanda caminda nan ta financiá compra y benta di accion y ta salda e cuenta despues.
Recientemente Woestduin a faya di tin suficiente capital riba su cuenta na ABN AMRO y e banco a bende un pakete di Woestduin, pasobra tabatin un buraco di 8,6 mion euro riba e cuenta di kredito sin cu ABN AMRO tabatin garantia p'e suma aki.

Woestduin a hiba ABN AMRO Corte, pasobra nan a bende nan accionnan, pero Huez a rechasá nan argumentacion cu e banco a actua inhustamente.
E banco a aplicá e regla di pre-financiá durante 5 dia estrictamente y Woestduin tabata na altura di esaki.
Hasta a palabra cu Woestduin lo tabatin un 'buffer' di 20 mion euro depositá ne banco.
Dado momento balor di accion di Fugro a cuminsa baha y e buffer na banco tambe a baha milagrosamente.

Woestduin por a completá e 'buffer' di 20 mion euro, pasobra nan tabatin instrumento, cuadro balioso y tereno, pero no kier a bende nan pa haña placa pa completá e 20 mion euro.
ABN AMRO hasta a ofrecé nan pa duna un garantia, pero Woestduin Holding no a aceptá e proposicion pa duna e instrumentonan como garantia.
Nan tin un compania Australiano tambe cu nan por a duna como compania, pero a nenga.

Mientrastanto balor di e accionnan di e compania mama a baha cu casi 80% y ABN AMRO a scoge pa bende e accionnan cu nan tabatin di e Holding pa no pèrdè nan placa.
No ta poco sèn Woestduin Holding mester a paga, pasobra nan a pèrdè e proceso ya cu na tur nan mester a paga como 39.000 euro na gasto di abogado y Corte.
Woestduin Holding ta registrá na Corsou y nan ta cliente di ABN AMRO pa años caba y e banco a facilitá nan un credito y e garantia cu Woestduin a duna pe crédito ta nan accionnan den Fugro cu tambe tin sede na Corsou.

Ora e banco a ripará cu e garantia cu Woestduin a duna nan a pèrdè 80% na balor, nan a exigi pa Woestduin pone 20 mion euro riba e cuenta p'asina por sigi haci negoshi.
Djis pa duna nos lectornan un idea di cuanto placa ta trata: Woestduin tabatin un credito di 45 mion euro serca ABN AMRO.
Obvio ta cu ora nan a mira Fugro su accionnan no bal masha placa mas, nan a bende e accionnan pa garantisá cu ABN AMRO no ta keda horcá cu un garantia cu no tin balor.
No cabe duda cu tipo di casonan asina tambe lo bin dilanti durante e sesionnan den Parlamento Hulandes ya nan a haña un idea di cu e cos aki ta negoshi grandi, pero no necesariamente ilegal ni criminal, pasobra e ta mará na masha regla y tin masha contròl.

E ora a yega Aruba

McDonald's ta bay sirbi Desayuno Henter Dia



NO tin nodi di pone wekker mas! Desayuno henter dia riba menu na McDonald's Aruba.
Esey ta nifica cu desayuno a wordo libera! Yama ayo na e desayuno tradicional!
10:30 di mainta lo no ta e final mas pa desayuno. E por ta un merdia, atardi of un cuminda anochi laat. Ta ora pa "Hotcakes" na cualkier ora di dia of un McCrioyo. Celebra Desayuno Henter Dia.

"Nos ta hopi contento di bisa nos bishitantenan, cu nan por desayuna ora nan ta desea", asina Sulina Vrolijk di Arcos Dorados Aruba a bisa.
"Desayuno Henter Dia ta un menu limita. E decision aki a wordo tuma a base di preferencia di nos clientela. Y esaki ta apenas e cuminsamento", el a comenta.

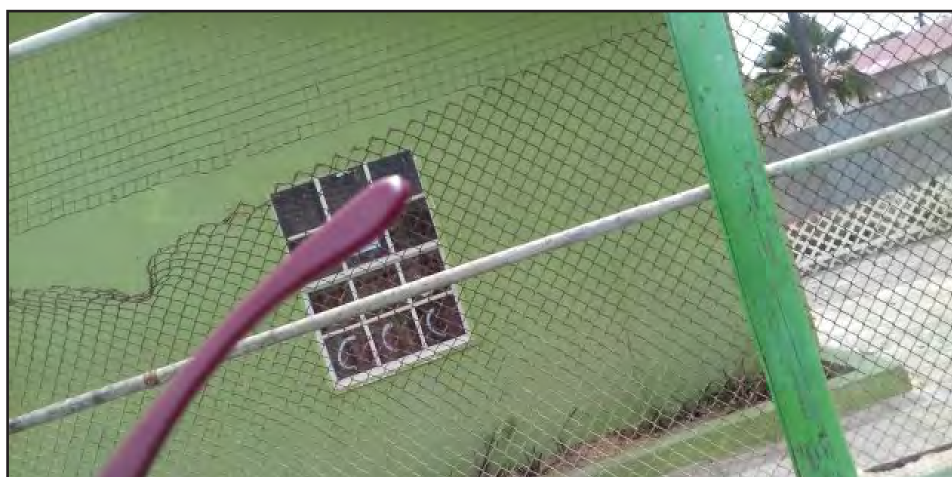
Desayuno Henter Dia awo ta inclui
Breakfast Burrito; Egg McMuffin; Hashbrown; McCriyoyo; Oatmeal; Hot Cakes.

Jacky van Putten (POR):

Danki na eleccion deporte tin atencion









ULTIMO simannan nos por a tuma nota con tin interes a aumenta un biaha mas pa deporte… claro mirando cu ta aña de eleccion.

Pa ultimo añanan nos por a mira un ausencia completo di nos Gobierno den deporte.

Citando nos mesun Minister di deporte, e no tabatin tempo pa deporte e prome 3 añanan, ya cu pa su persona e cartera di salubridad ta mas importante.

Faltando 3 luna prome cu eleccion diripiente tin tur atencion pa deporte y a core pone un conferencia pa delinea awo un programa pa 10 aña y bin cu tur sorto di comision p'asina duna deporte su atencion debido.

"A little too little, a little too late", aunke esaki no ta sorprendemi, hopi politiconan a core campaña prometiendo shelo y tera pa cu nos deportistanan y deporte en general y ora e momento yega nos no ta mira nada di e promesanan, segun Jacky van Putten.

Politiconan cu en berdad no sa kico ta come of bebe den deporte y ta priminti tur sorto di solucion te ora nan sinta y mira cu realidad ta otro. Mi por bisa esaki, pasobra ami a sinta 34 aña bou di tur Gobierno y por a experencia esaki personalmente. Un maneho deficiente of miho dicho un ausencia di maneho den e ultimo gobernacion a hiba deporte na un estado critico. E estado di e facilidadnan ta deplorabel y sin uzo.

Minister ta bisa cu tin hopi placa, anto mi ta puntra pa kico no a mantene sikiera e facilidadnan si no tabatin tempo pa deporte e ultimo 3 aña y mey, van Putten tas plica.

Tuma p. e. cancha di basketball na Village, 4 aña pasa el a wordo renova pa colega di partido y ex Minister di Turismo Otmar Oduber. Awe e ta un berguensa pa mira con nada a wordo haci mas y e luga a wordo laga na su cuenta. Pero danki na eleccion por ta awor atrobe e lo por haya atencion y Gobierno por core renob'e pasobra mester voto.

E mesun storia cu Esso Ville, un bunita luga, pero bandona pa falta di vision y maneho. Como politico den un partido forsa nobo bo no kier ta negativo y ni punta dede pero mester conscientisa e pueblo rib'e falta di maneho cu a hiba e deporte unda e ta awo.

Tur Minister ta mete riba e tereno di deporte sin cu tin un plan di maneho.

Joe Laveist Ballpark a wordo renoba dor di Minister de Meza, di otro banda Minister Presidente tambe ta regala material sin pensa con nan lo wordo mantene y no ta involucra e federacion di e deporte mes.

Linear Park a wordo traha dor di ex Minister di Turismo Otmar Oduber, anto mi pregunta ta unda e maneho di deporte a keda, pakico mester a warda asina hopi pa bin cu un plan di maneho?, van Putten ta cuestiona.

E proximo gobernacion mester pone ful atencion pa cu nos deporte. E mester bira un prioridad! No por y no mag di neglisha esaki mas. Mester hiba e deporte bek na nos pueblo, na nos hobennan, na nos barionan y scolnan. Maneho di deporte no por ta mas "show and tell", mira ki facilidad mi a traha sino e mester ta mira cuanto hende ta practica deporte y percura pa nan salud.

Mi maneho cu sosten di boso e deportista, e hoben y e famia ta pa percura cu e placa wordo uza p'asina tur cu kier por tin e oportunidad pa practica deporte. Nos barionan mester tin e facilidad pa brinda un lugar sano y sigur unda nan por move.

Nos scolnan mester debido atencion p'asina desde hoben nan por crece cu e bon habito di deporte. Nos no por ignora e importancia di e cartera aki y mester un persona cu lo por trece a cambio aki. Experencia y "know how" lo por cambia e rumbo di e decadencia den deporte, Jacky van Putten ta conclui.



Ronny Maduro di POR:

Encurasha conscientisacion pa nos medio ambiente

KISAS awor mas cu nunca nos mester para keto y refleha nos impacto pa cu medio ambiente.
Ayera, dia 5 di juni, Dia Internacional di Medio Ambiente, ta pa encurasha conscientisacion pa cu nos medio ambiente. Wel laga nos ta consciente di locual probablemente ta afectando nos medio ambiente si nos como pais no ta bon informa ni bon prepara, segun Ronny Maduro.



For di siman pasa, Aruba a wordo afecta cu "oil spill" procedente di un derame na Trinidad. Esnan encarga a declara den prensa cu tabata warda pa wak kico ta pasa y obviamente esey ta ilustra di no tabata prepara pa eventual consecuencia pa Aruba.
No tabatin ekipo y/of material "in place" a considera cu e "oil spill" aki no tin efecto pa flora y fauna di Aruba, solamente considerando cu no a observa ningun para of pisca cubri pa "petrolio" of morto a causa di esaki, Ronny Maduro ta splica.

Nos como pais mester ta mucho mas consciente di e efecto cu algo asina por tin y cu no tur consecuencia ta presenta inmediatamente.
Nos mester ta mucho mas informa y responsable pa nos pais. Paso te ainda no a informa con ta bay contene, almacena y procesa e producto toxico aki di e "oil spill". Nos no por ni pensa cu lo ta di djis recoge e procucto toxico aki y mude kisas na un dump cu Gobierno so ta uza! E producto aki mester keda conteni te ora procesa esaki of transporta den exterior unda cu si por procesa esaki. Gobierno no ta mustrando di tin un plan of no ta ilustra esaki a traves di su accionnan, Ronny Maduro ta continua bisando.

Aruba a caba di permiti un benta / compra di un refineria sin a realmante considera e suma kisas hasta biyonario pa cu e limpiensa real di ful e tereno, contamina, cu awor delasto Valero a laga atras. A duna prioridad na locual por "bende cu pueblo" y no haci locual Aruba merece.
Ta for di tempo cu Lago a bay no a ricibi ni lo minimo pa limpiesa di e tereno, pero awor cu a negocia e benta den un milenium nobo mester tabata mucho mas miho informa y dispuesto pa esnan responsabel pa contaminacion di nos medio ambiente mantene nan mes na nan responsabilidad! No cu nos como pais a lo largo lo tin cu carga cu e gasto biyonario aki eventualmente, Ronny Maduro ta indica.

Recientemente den prensa ta sali cu ta procesa desperdicio di cas y ta dera e restonan den paketenan y si no ta bisiñanan cu a keha no lo sa di e procedura aki. Nos ta consciente cu Aruba tin un reto enorme su dilanti cu procesamento di nos desperdicio.

Pero preguntanan cu ta surgi ta, e methodo aki ta permitibel na Aruba. A palabra cu instancianan y of Gobierno? Ta algo temporal of permanente? Hecho ta cu nos como pueblo mester y merece di ta hopi mas informa y considera den proceduranan den e caso aki pa locual ta regarda nos medio ambiente, pa nos y pa nos futuro generacion, Ronny Maduro ta conclui.

DIP ta informa:

Posibilidad pa ricibi cobransa di erfpacht via email

NA DIP tin un proyecto den finalisacion pa mehora, amplia y modernisa e aplicacion cu ta wordo uza pa e. o. registra e derechonan di erfpacht otorga y genera e cobransanan anual pa esakinan.

Mehoracionnan en general ta encera cu lo por registra mas tipo di derecho den e mes aplicacion y tambe genera cobransanan di forma mas lihe y automatisa.
Un mehoracion specifico ta cu lo bira posibel pa ricibi cobransa di erfpacht via e-mail en bes di via post.

Tur persona of otro entidad legal cu ta desea di ricibi nan cobransa di erfpacht via mail, por manda un e-mail na info@dip.aw. Den e espacio pa "subject" mester yena "aanslag via e-mail". Sea asina bon di pone den e texto di e mail:
1. E persoonsnummer di e entidad cu tin e derecho;
2. Identificacion (kadastraal) di e percela(nan) pa cua ta desea di ricibi e aanslag via e-mail;
3. Riba cua e-maildres(nan) ta desea di haya e cobransa.

En conexion cu trabounan cu mester tuma lugar pa saca cobransa di 2017 solamente e-mailnan cu drenta prome cu 15 di juni por wordo registra pa haya e cobransa di erfpacht 2017 via e-mail. E-mailnan cu wordo ricibi despues di dia 15 di juni lo wordo uza pa cobransa di 2018.



A cera e oficina di Post Aruba na Palm Beach

POST Aruba N.V. ta informa tur cliente cu e oficina situa na Palm Beach Plaza Mall a cera.
Pa cu esaki clientenan por haci uzo di e oficinanan situa na Oranjestad, San Nicolas y Sta. Cruz cu ta habri entre dialuna cu diabierna di 7:30am te cu 4:30pm, den e caso di e oficina di Sta. Cruz nos ta cera merdia entre 12:00pm cu 1:00pm.
Post Aruba ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por causa.





WILLEMSTAD – Diadomingo 4 di juni 2017, alrededor di 5:18 di marduga, Polis a detene dos homber di nacionalidad Venezolano. Detencion a tuma luga riba Pietermaaiweg.
E dos hombernan aki no tabatin e documentunan necesario pa por permanece riba nos isla.

Alrededor di 5:45 di marduga, un patruya di VKC a topa den area di Baya Beach cu dos dama di nacionalidad Venezolano. E damanan aki no tabatin e documentunan necesario pa por permanece riba nos isla. A transporta tur e cuater personanan ariba menciona pa Departamento di Imigrashon Rio Canario cual a keda encarga cu e investigacion y deportacion di e personanan indocumenta.

Gobierno a proclamá Winair como compania nacional



WILLEMSTAD - Gobierno di Sint Maarten a bolbe dal un paso pa adelantá riba Corsou den materia di aviacion ora cu Minister di Turismo Mellissa Arrindell-Doncher a designá Winair como compania nacional di aviacion siman pasá y asina a habri e caminda pa nan por bula e ruta St. Maarten-Corsou cu un avion di PAWA Dominicana bou di e sistema di 'wet lease'.
Den e sistema aki e compania ta usa su propio tripulantenan y nan mes ta mantené y sigurá e avion.

Apenas e tinta di a seca riba e documento di aprobacion pa Winair bula e ruta, e Minister a designé como compania di aviacion nacional.
Porcierto cu Winair mester a calificá segun exigencia di Departamento di Aviacion Civil na Corsou, pasobra Corsou ta responsabel p'e certificacion y contròl den espacio aereo di nos islanan.

Tur 4 pais den Reino mester a firma e protocòl igual cu Aruba tin cu firma cu tur 4 pais riba su buelonan di Aruba pa Corsou y KLM di Hulanda pa nos islanan.
Ta trata di un areglo cu ta stipulá e derecho di bula e ruta, tarifa, seguridad ètc.
Winair tin pèrmit pa transportá pasahero entre dos pais den Reino, si e buelo ta iniciá of finalisá na Sint Maarten.

O sea cu awor Sint Maarten tin no solamente como 20 compania stranhero ta bula p'e isla, pero nan tin nan mes compania tambe. Corsou tambe tin InselAir, pero nunca Gobierno di Corsou a digna pa calificá nan como compania nacional di aviacion.